

TELVA

N. 2

2024

Living

EN ESTADO DE GRACIA

Los universos creativos de Ross Lovegrove y Lanfranco Pollini, el resurgir de NY y el penúltimo restaurante de moda en Milán.



8 423793 703956

// PVP: 3,50 € (GRATIS CON TELVA OCTUBRE)



ENLACE AL CANAL

[x.com/byneontelegram](https://www.instagram.com/byneontelegram)

O escanea el código QR



LO ESENCIAL

Equilibrio, espacio y luz. Ciento diez metros enfrente del Museo del Prado, el pequeño gran proyecto de Tuñón + Alborno

LOEWE

LOEWE Home Scents
Photographed by Bobby Doherty









Poliform



QUIET ONLY IN APPEARANCE.
Camelot sofà, design Antonio Citterio



FLEXFORM





RH MODERN

VISIT RH MADRID, THE GALLERY AT PLAZA DEL MARQUÉS DE SALAMANCA | RH.COM



photo Giovanni Gastel

Sofá **Standard** y butaca **Chiara** de Francesco Binfaré.
Los respaldos y apoyabrazos "inteligentes", moldeables según se desee, ofrecen el máximo confort.
El sistema de asientos es modular para satisfacer cualquier necesidad.

Contenedor **Scrigno** y Mesa **Brasilia** de Fernando y Humberto Campana.
Un mosaico de astillas de espejo. Cada pieza es única y hecha a mano.

spain@edra.com @edra.official
edra.com



edra

THE GREATEST COMFORT, ELEGANCE AND PERFORMANCE



DESCUBRA RADIUS PUERTA, SELF MUEBLE SUSPENDIDO, MODULOR REVESTIMIENTO, SIXTY MESITA. DESIGN GIUSEPPE BAVUSO



Rimadesio

Emilio Tuñón es un arquitecto y es un sabio. El motivo por el que Isabela Muñoz le ha entrevistado en este segundo número de TELVA Living no ha sido la inauguración de un museo, un auditorio de música o un puente colosal, sino la rehabilitación de un apartamento de 110 metros cuadrados en el corazón de Madrid. Uno de esos encargos de escala pequeña que el estudio Tuñón-Albornoz lleva años acometiendo. Él nunca ha sido un arquitecto estrella, un icono.

NADIE MÁS ALEJADO DE “ESE JUEGO EGOCÉNTRICO DE TÍOS OBSESIONADOS POR SU OBRA” que ha distinguido el final del siglo XX y el comienzo del XXI del que hablaba otro grande de la arquitectura como es Juan Herreros. Tuñón, que junto a Mansilla ideó el Museo de Zamora, el MUSAC, el Helga de Alvear en Cáceres o la Galería de las Colecciones Reales en Madrid, está convencido de que el proyecto más importante y necesario es la recualificación de lo que ya existe en las ciudades.

“Somos partidarios de conservar lo que existe”, dice en TELVA. Y añade: “Casi todos los arquitectos que trabajamos en España vamos a dedicarnos en el futuro a la rehabilitación, no de edificios históricos, sino de los años 60 del siglo pasado”. Funcionalidad y civismo -porque ojo, la construcción es muy contaminante- frente a la sola belleza, la estricta grandiosidad. Pero es que Tuñón es un tipo sin pretensiones que entiende la arquitectura como servicio.

De hecho, **CUANDO LA ENTREVISTADORA SUGIERE QUE QUIZÁS LOS ARQUITECTOS SEAN LOS NUEVOS FILÓSOFOS**, él sonríe y asegura que se ve más en el mundo de los cuidados, de las personas y de sus entornos como si de un buen psicólogo o un buen maestro se tratara. Curiosamente, ninguna de las cuatro maravillosas casas que publicamos en la sección Álbum es de nueva construcción. Hay un convento del siglo XV que ha sufrido muchas transformaciones, un piso que ya renovó en su momento el maestro del brutalismo italiano de los años 70 Vittoriano Viganò, y ahora se ha vuelto a reformar, una casa de hormigón de los años 70 fea y oscura que hoy se abre a la naturaleza que la rodea, y el apartamento made in Tuñón-Albornoz que rompe la distribución clásica de las casas buenas de Madrid a base de paneles y luz tamizada por un sinfín de lamas. Quizás se haya acabado la era de los arquitectos planetarios y surge una nueva estirpe de profesionales más austeros y más cómplices de las personas. Alabados sean. 🗨️



— Olga Ruiz

FOTO — JONATHAN SEGADE

Te esperamos de nuevo en el quiosco con
TELVA LIVING Nº 3
 Gratis en primavera con TELVA

roberto cavalli

HOME

INTERIORS



Octubre
2024

Editorial
13

1

AVANCE

Las novedades que no te puedes perder en este otoño, desde el nuevo Soho House en Barcelona inspirado en el modernismo catalán, la última pieza de Patricia Urquiola y de la firma Vitra o un nuevo espacio expositivo en Menorca.

20



2

EN LA ONDA

LA CASA DE ROSS LOVEGROVE

El diseñador, maestro de las formas orgánicas, apuesta por las últimas tecnologías. Nos lo cuenta desde su casa de campo en los Cotswolds, una villa de arquitectura georgiana con amplios espacios para que luzcan las obras de arte.

Neon147 30

LA DIRECCIÓN SOGNI, COCINA EXPERIMENTAL Y AMBIENTE CASUAL

El empresario Claudio Antonioli ha renovado un edificio en ruinas en Milán con la ayuda del estudio StorageMilano, para convertirlo en un restaurante acogedor donde escuchar buena música electrónica.

byneon 39
Neon147

DESCUBRE TETUÁN BOHEMIA MADRILEÑA
Este barrio es hoy el refugio de artistas y diseñadores que buscan en sus locales espacio para desarrollar una creativa red de vecindad.

46

VIAJE DE DISEÑO EL NUEVO NEW YORK
Recorrido por lo último en arquitectura, con el Perelman Performing Arts Center, un barrio en torno a Dimes Square y los nuevos centros de diseño.

63

NUESTRAS APUESTAS BIENVENIDO OTOÑO
Toca mirar hacia dentro. Una selección de muebles y accesorios que apuestan por el equilibrio entre rigor y calidez.

72



3

ÁLBUM

**SUEÑO BRUTALISTA
GOLPES DE COLOR**

Jesse y Wannasiri, creadores de la marca de accesorios de lujo Boyy, han renovado la casa brutalista diseñada por Vittoriano Viganò abriéndola a la luz y tonos claros para hacer de ella su casa y showroom.

84

**TUÑÓN + ALBORNOZ
ESPACIO EN ORDEN**

Este apartamento de 110 metros cuadrados en el centro de Madrid concentra lo esencial: luz, materiales naturales, orden. Una nueva manera de vivir con lo imprescindible.

96

**UNA CASA EN PADUA
LA NUEVA ARTESANÍA**

El arquitecto Lanfranco Pollini renovó esta casa de 1940 trabajando a medida desde los suelos de madera a las boiserías y las ventanas, 'calentándola' con objetos de arte.

108

**EN LA NATURALEZA
LA PÁTINA DEL TIEMPO**

En un bosque cercano a Amsterdam el arquitecto Nicolas Schuybroek ha diseñado un convento contemporáneo con una paleta corta y los muebles esenciales para la vida de una familia.

118

4

ESCAPARATE

**ESPECIAL COCINAS
COLORES NATURALES Y
MESA SNACK**

Maderas en su color natural, encimeras de mármol o de materiales que lo representan, estaterías metálicas en tonos bronce y cobre. Todas las tendencias y consejos prácticos.

128

**LA ÚLTIMA
UNA MESA SINGULAR**
Nagami, todo un referente español en impresión 3D aplicado al diseño, nos presenta su mesa *Liquid Gold*, realizada para Jimmy Choo que ahora puedes ver en su nuevo showroom del madrileño barrio de Salamanca.

146





Molteni & C

MOLTENI&C FLAGSHIP STORES

08021 BARCELONA, CARRER DE BORI I FONTESTÀ 17 BY CORSO BORI / 46004 VALENCIA, CALLE CIRILO AMORÓS 50 BY MTN VALENCIA
07012 PALMA DE MALLORCA, SANT FELIU 6 BY ESPACIO HOME DESIGN

TELVA

Living

Directora

Olga Ruiz

Subdirectora

Lucía Francesch

Coordinadora TELVA Living

Ana Ramírez

Directora de Telva.com

Natalia Bajo

Directora de Moda

Alicia Chapa

Directora de Belleza

Paloma Sancho

Directora de Arte

Carolina Carrascal

Redactores jefe

Cocina, Decoración y Viajes Isabela Muñoz **Sociedad** Cristina Larraondo
Moda Marta de la Calzada **Cultura** César Suárez **Edición y Cierre** Elena Flor

Diseño

Jefa de maquetación Emilia Peñalba **Maquetadora** Elena Arangüena
Diseño digital Leticia Pérez Castell

Moda

Estilistas Cristina García Vivanco Raquel Mejías
Responsable de Producción Moda Otilia Rodríguez Delclaux

Archivo y Documentación Isabel Ramos de Molins

TELVA.com

Redactora jefe Elena López **Redactoras** María Fernández de Córdoba,
Clara Sánchez de Ron, Miriam Mascareñas, Laura Rodrigáñez,
Elisa Álvarez, Laura Cadenas, Loreto Ruiz-Ocaña

Editora de Redes Sociales Marta Collin Ladrón de Guevara

Editor de vídeos Eduardo Garrido

Coordinadora de Acciones Especiales Verónica González



Administrador único

MARCO POMPIGNOLI

Directora de Negocio

Adelina Giménez

Director General de Publicidad

Sergio Cobos

Comercialización de Publicidad UNIDAD EDITORIAL S.A

Redacción Avda. de San Luis, 25. 28033 Madrid. Tel. 91 443 50 00

Avda. Diagonal, 431 bis 6ª 08036 Barcelona. Tel. 93 496 24 00.

Administración Avda. de San Luis, 25. 28033 Madrid

EDICIONES CONICA S.A Avenida de San Luis, 25. Madrid 28033. Tel. 91443 50 00

Suscripciones y ejemplares atrasados Tel. 91 050 1629 clientes@elclub.es

EDICIONES CONICA S.A Madrid 2024. © Todos los derechos reservados.

Esta publicación no puede, ni en todo ni en parte, ser distribuida, reproducida, comunicada públicamente, tratada o en general utilizada, por cualquier sistema, forma o medio, sin autorización previa y por escrito del editor.

Miembro de la Asociación de Revistas de Información ARI, Asociada a la Federación Internacional of Periodical Press FIPP.

Depósito legal: M-10256-2024. ISSN 3020-7789. Impreso en España

PRECIO PARA CANARIAS: Igual al precio de cubierta, incluida sobretasa.

LIVING ES UNA REVISTA MENSUAL ITALIANA DE RCS MEDIAGROUP S.P.A. PROPIETARIO DEL TRADEMARK Y DEL TITLE HEAD: LIVING - CORRIERE DELLA SERA © RCS MEDIAGROUP S.P.A. ITALIAN ORIGINAL EDITION AND CONTENT SYNDICATION: PRESS@RCS.IT



Nº 3

TELVA

Living

**GRATIS EN PRIMAVERA
CON TELVA**





LBX

HAZ TU MUNDO EXTRAORDINARIO

NUEVO LEXUS LBX POR 250 €/MES

48 cuotas. Entrada: 7.659,15 €. Última Cuota: 20.337,03 €.

TIN: 7,95 %. *TAE: 9,25 %.

Lexus LBX ELEGANT MY24: Emisiones CO₂ (g/km): 103. Consumo medio (l/100 km): 4,5.



*Lexus LBX ELEGANT MY24. Precio por financiar: 31.900 € con Lexus Privilege. PVP al contado: 34.700 €. Entrada: 7.659,15 €. TIN: 7,95 %. TAE: 9,25 %. 49 meses: 48 cuotas de 250 € / mes y última cuota: 20.337,03 €. Comisión de apertura financiada (2,99 %): 724,80 €. Precio Total a Plazos: 39.996,18 €. Importe Total de Crédito: 24.965,65 €. Importe Total Adeudado: 32.337,03 €. Coste Total de Crédito: 8.096,18 €. Importe de Intereses: 7.371,38 €. Sistema de Amortización Francés. Oferta conjunta de Lexus España y Toyota Kreditbank GmbH sucursal en España con el producto Lexus Privilege. Capital mínimo a financiar 20.000 €. El producto Lexus Privilege le permitirá, al finalizar el plazo, cambiar su LBX ELEGANT MY24 por un nuevo Lexus, devolverlo sin gastos adicionales o quedárselo pagando o refinanciando la última cuota siempre que se cumplan las condiciones establecidas en el contrato. Oferta válida en Península y Baleares. IVA, transporte, impuesto de matriculación y campaña promocional incluidos. Hasta 15 años o 250.000 km de Garantía con Lexus Relax. Consulte términos y condiciones en www.lexusauto.es. Otros gastos de matriculación, pintura metalizada y equipamiento opcional no incluidos. Oferta válida hasta el 30/09/2024. Promoción no acumulable a otras ofertas o descuentos. Modelo visualizado puede no corresponder con el modelo ofertado. Para más información, o si está interesado en los valores de un vehículo con distinto acabado, por favor contacte con la División de LEXUS de Toyota España S.L.U. o su Concesionario LEXUS.

AVANCE

Las novedades que no debes perderte



EL CLUB

CULTO AL BIENESTAR

Los incondicionales del concepto Soho House, la plataforma con sedes en todo el mundo fundada en 1995 por Nick Jones, que fomenta la creatividad en todas sus formas en lugares donde sus socios pueden compartir ideas y establecer contactos, contarán el año que viene con un nuevo (y tercer) destino en Barcelona: la Barcelona Pool House. Situada en la avenida Tibidabo, en la Torre Bernat i Creus, esta antigua casa familiar se transformará con un interiorismo inspirado en el modernismo catalán y detalles Art Nouveau. Así será este centro de bienestar que incluye un gimnasio, salas de tratamiento, una piscina exterior de 18 metros y dos plantas donde también habrá bar y restaurante con terraza. Madrid estrenará más adelante su propia (e impresionante) Soho House en el barrio de las Salesas. [SOHOHOUSE.COM](https://sohohouse.com)

TEXTO — ISABELA MUÑOZ OZORES

PORCELANOSA



Descubre más



BY APPOINTMENT TO
HER/IT THE PRINCE OF WALES
MANUFACTURER AND DISTRIBUTOR
OF CERAMIC TILES AND BUILDING PRODUCTS
PORCELANOSA GROUP LIMITED

PORCELANOSA Grupo



INGENIO

LA VERSATILIDAD ERA ESTO

Si Etel es la editora de muebles más puntera de Brasil, Patricia Urquiola no podía faltar en su ranking de colaboradores. Así, la diseñadora asturiana acaba de realizar para ellos la serie *Naturalia*, compuesta de sofá, banco y sillón, tapizados con tela “de temporada”, ya que está disponible en versiones de verano e invierno: la de algodón sin tratar está destinada a la estación cálida, mientras que la versión de lana, procedente de las pampas de Rio Grande do Sul, Brasil, está reservada para el invierno, siempre fabricada con excedentes de la industria textil.

ETEL.DESIGN



LA MESA

A LA CARTA

Esta mesa de centro de Casahari se guía por la funcionalidad y, también, por convertirse en una pieza de colección. Con este propósito proponen una única figura que se transforma según los colores, lisos o combinados, que encajen en tu vida cotidiana. ¿Sus inspiraciones? Kazimir Malevich, gurú del suprematismo, y el estadio Yoyogi de Tokio, diseñado para los Juegos Olímpicos de 1964.

CASAHARI.COM



LA TIENDA

LA BELLA CANTERA

Inspirándose en el término Anastilosis creativa, Mesura Studio ha diseñado la nueva tienda Aesop, en Barcelona, utilizando una nueva estructura a partir de piedra desechada de Montjuïc, que encontraron en una cantera abandonada de la familia de maestros canteros Barbany.

[AESOP.COM](https://www.aesop.com)

DISEÑO

LOS COLORES DE VERNER PANTON

“La filosofía que hay detrás del diseño es un fiel reflejo del modo en el que creamos nuestra casa familiar”, asegura Sabine Marcelis quien, con este propósito, acaba de renovar la planta superior de la VitraHaus (Alemania). Al hilo de esta colaboración, la diseñadora ha personalizado con sus colores y acabados una edición limitada de 50 unidades y tapicerías de dos piezas icónicas de la marca suiza: la silla Panton y el taburete Visiona, de Verner Panton,

[VITRA.COM](https://www.vitra.com)





© CLARET CASTELL Y VANESSA MARTINS

ARTESANÍA

CERÁMICA DEL ALMA

En la sierra norte de Madrid germina la obra de Carmen Ibáñez bajo los pilares de la contemplación, la naturaleza y la intuición. Sus objetos transitan entre el arte, la artesanía y el diseño, con técnicas ancestrales y materiales naturales que conmueven a quienes los contemplan.

[CARMENIBANNEZ.COM](https://www.carmenibanez.com)

LUZ

LA MIRADA VINTAGE

La icónica lámpara Colgante Lorosae Ø20, diseñada por Álvaro Siza para su exposición en la Basílica Palladiana de Vicenza (Italia) en 1999, acaba de incorporarse al catálogo de Nemo Lighting Masters Collection. La joya atemporal que diseñó el arquitecto portugués más premiado de los últimos tiempos, está realizada en cristal con tamaños y acabados en distintos colores, mientras que el interior blanco del difusor conserva el color natural de la luz. Totalmente regulable, cuenta también con una versión de mesa perfecta para el salón o el dormitorio.

[NEMOLIGHTING.COM](https://www.nemolighting.com)





ARTE

DESTINO: MENORCA

El arte contemporáneo ha elegido a la isla balear como un destino soñado por ávidos coleccionistas. Si la galería Hauser & Wirth se instaló hace poco en la Isla del Rey, es ahora Albarrán Bourdais quien inaugura espacio en una gran casa frente al Teatro Principal de Mahón. La exposición dedicada al artista suizo Felice Varini podrá verse hasta finales del mes de octubre.

ALBARRAN-BOURDAIS.COM



LA PIEZA

EL BIOMBO REVISITADO

Se llama Triombo, lo ha diseñado Helena Rhoner y es el último lanzamiento de la firma Trenat, expertos en muebles realizados con fibras naturales. En esta pieza de líneas redondeadas, la diseñadora ha tenido la habilidad de crear espacios móviles dentro de espacios fijos, que matizan la luz gracias al uso del ratán.

TRENAT.COM

EDICIÓN LIMITADA

LO EXQUISITO

Este mueble-bar D720FL diseñado por Dimoremilano, realizado a mano y presentado en la última Feria del Mueble de Milán, pertenece a su colección *Limited Edition*, por lo que sólo se realizan siete piezas de cada modelo. Con ellas, los diseñadores italianos resucitan muebles de finales del XIX y principios del XX desde una mirada contemporánea.

MONDE-SINGULIER.COM



EL LIBRO

VISIONES DE ESPAÑA

Desde Galicia a Almería, el fotógrafo Fernando Manso ha recorrido el mapa de España para captar su versión más artística de nuestra geografía. Un viaje sin palabras donde emergen rincones captados por su cámara de gran formato que consigue imágenes de belleza apoteósica. Textos de Patricia Espinosa de los Monteros. Ediciones El Viso. Precio: 45 €

EDICIONESELVISO.COM



EL SOFÁ

PLURIEMPLEADO

El sofá On The Rocks, de Francesco Binfaré para Edra, es un clásico que celebra los 20 años de vida y mantiene su vitalidad como el primer día. Prodigio de aprovechamiento del espacio su estructura modular puede adoptar infinitas fórmulas.

EDRA.COM



ESPECIAL

LA PIEZA COMODÍN

Heaps & Woods acaba de presentar Gabi Stool, un taburete en madera maciza de teca que también puede funcionar como mesa auxiliar o pieza deco para exterior e interior. Se trata de una evolución depurada del taburete de mármol Conor, inspirado en los podios que sostienen las estatuas del Palazzo de Isola Bella en Italia.

HEAPSANDWOODS.COM



LA GRAN TIENDA

LUJO XXL

RH Madrid acaba de abrir sus puertas en la madrileña plaza del Marqués de Salamanca. Como no podía ser menos, su extraordinaria colección de muebles, antigüedades y obras de arte, se asienta en un palacio de principios del siglo XX, diseñado por Joaquín Saldaña, acompañado de un jardín con magnolios centenarios.

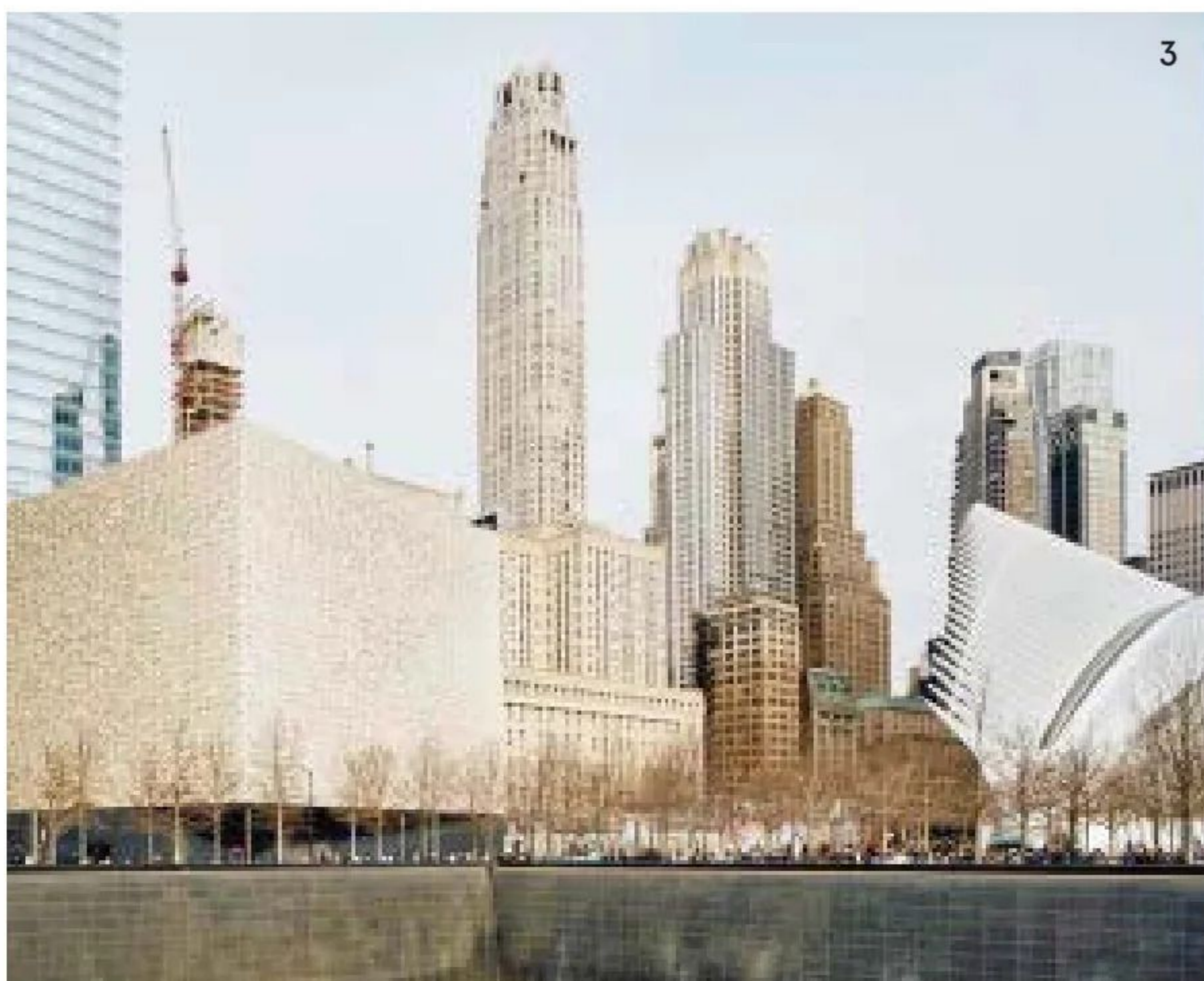
RH.COM

EN LA ONDA

Diseño, sugerencias deco, estilo de vida, nuevas direcciones



Cualquiera que conozca los espacios del emprendedor Claudio Antonioli (desde su primera tienda en Navigli al Club Volt) se sorprenderá con el clasicismo *old school* de la coctelería restaurante Sogni, en Milán (1). Epicentro de la nueva movida artística madrileña desde que un montón de creadores abrieran sus estudios y talleres en este antiguo barrio suburbial. Se trata de Tetuán y merece visita (2). Con la apertura del Perelman, la vuelta del chic al corazón de Dimes Square y un *skyline* en constante transformación, Nueva York resurge (3)



Poliform



Ross Lovegrove

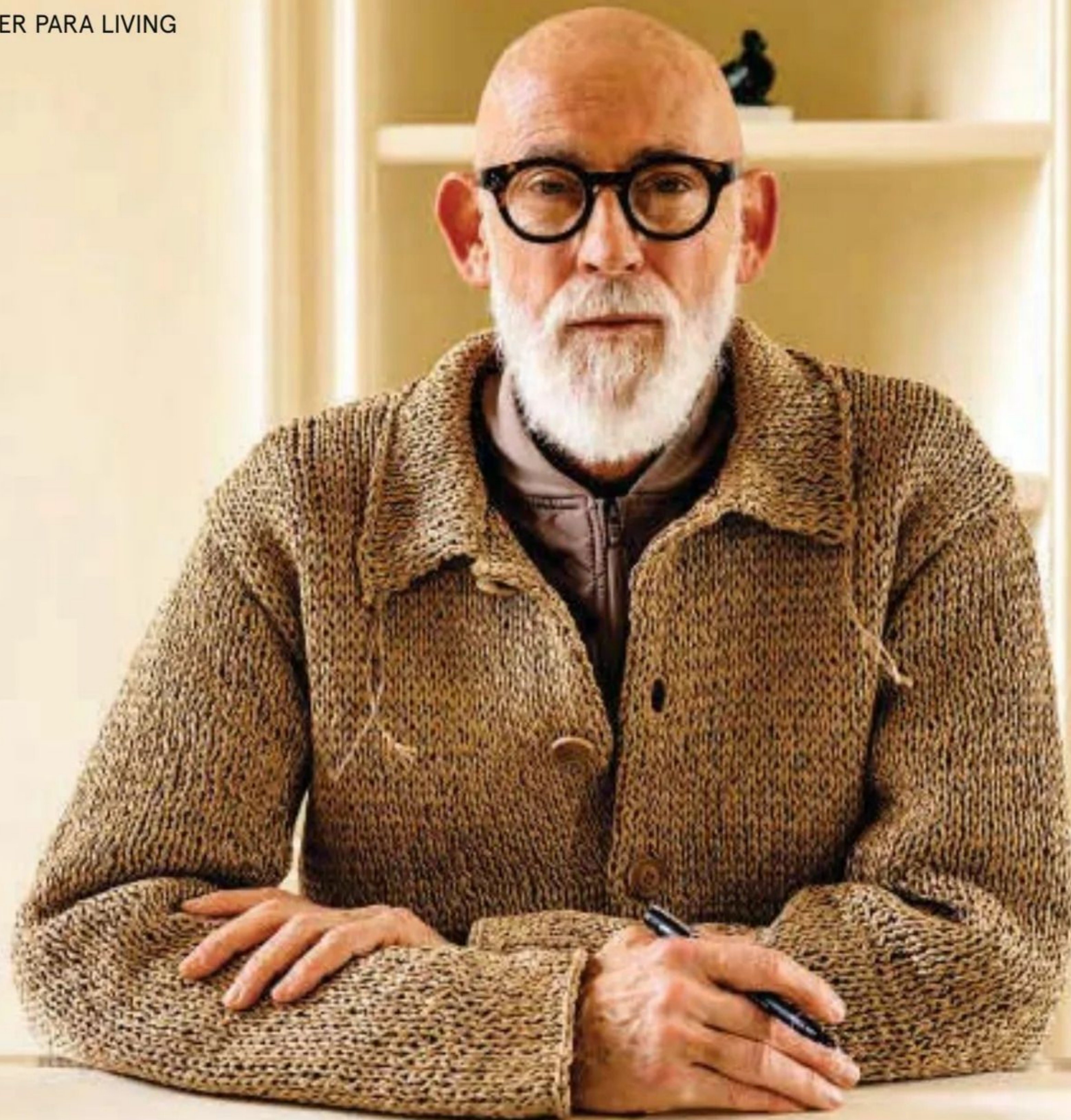
— LLÁMAME

ESCULTOR

"EL DISEÑO SÓLO TIENE SENTIDO SI CUENTA CON UN VALOR ARTÍSTICO. POR ESO ME INTERESA EXPLORAR NUEVOS CAMINOS, NUEVAS TECNOLOGÍAS" AFIRMA, DESDE SU VILLA EN LOS COTSWOLDS, EL MAESTRO DE LAS FORMAS ORGÁNICAS.

TEXTO - LIA FERRARI

FOTO - ROBERT FAIRER PARA LIVING



Nacido en 1958, Ross Lovegrove ha diseñado para Sony, Apple y LVMH, así como para varias marcas de diseño, de Artemide a Moroso, de Driade a Luceplan

Recarlo



Collezione **ANNIVERSARY MORE**

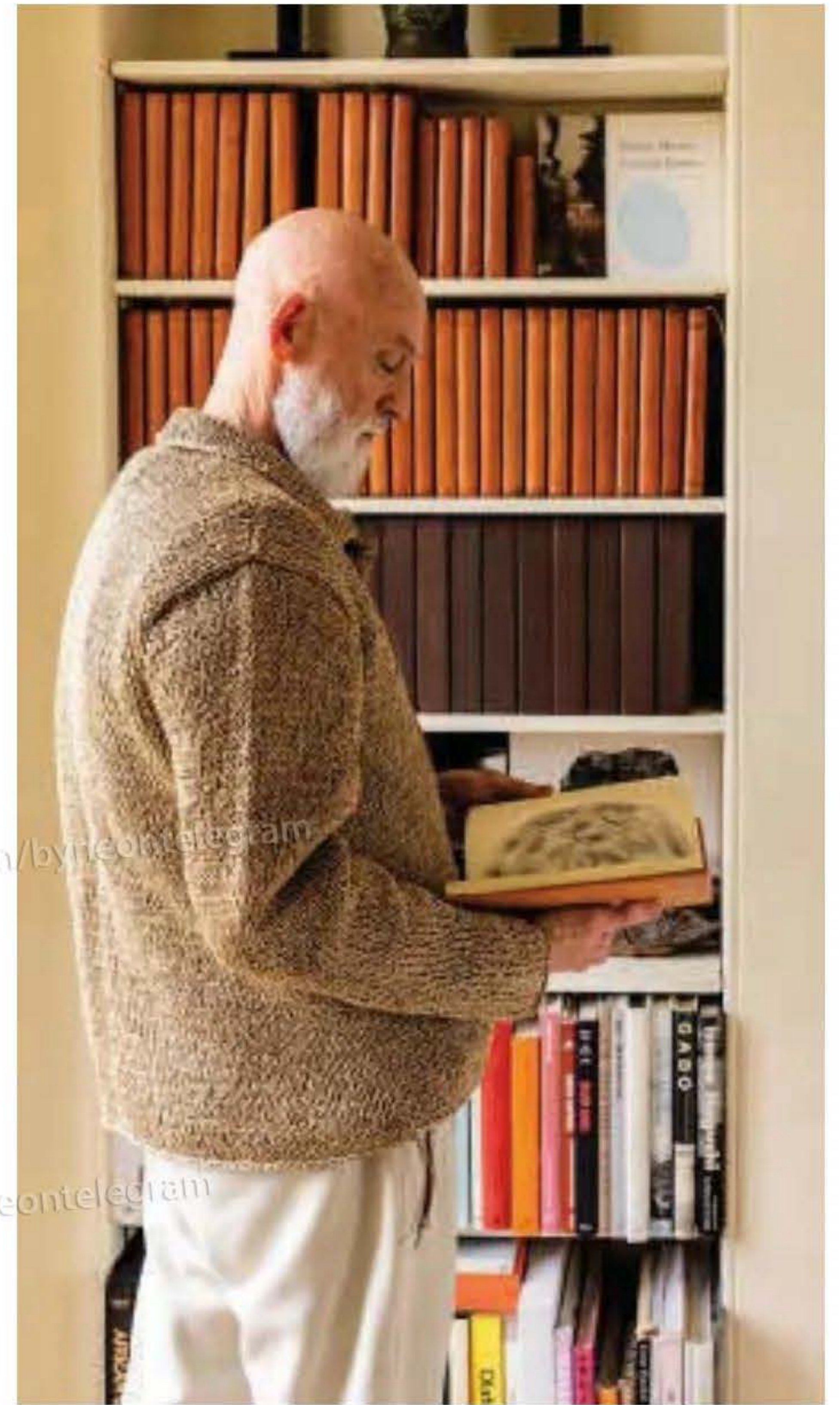


Para Ross Lovegrove es "un maravilloso momento de transición". Se ha trasladado al campo, se está construyendo una gran casa-estudio en Portugal, al sur de Lisboa, y tiene en mente una fundación que aglutinará todo el trabajo que ha realizado hasta ahora. A sus 64 años, ha diseñado de todo: lámparas, sillas, relojes, equipos de música, frascos de perfume, botellas de agua mineral, coches del futuro, casas-barco que funcionan con energía solar... "No puedo diseñar sólo sofás. Me volvería loco. Siempre me ha interesado explorar nuevas tecnologías, nuevas posibilidades, nuevos caminos. Me hace sentir vivo y honesto". Aunque las visiones más cercanas a la ciencia ficción se han quedado en el papel, para él son importantes: "Cuando las imaginaba, algunas

cosas parecían imposibles. Ahora descubrimos que se pueden hacer". Ila, su compañera, conecta con él vía Zoom: "Lo hemos hablado muchas veces, yo digo que lo suyo era autosabotaje. Crear formas difíciles, si no imposibles de hacer, era un mecanismo inconsciente para llegar a la escultura, que tiene una longevidad diferente al objeto de consumo. Si se le llama diseñador industrial, hoy Lovegrove se avergüenza. Prefiere "escultor de la tecnología". "Cuando miro un producto, aunque aprecie su calidad, pienso en los recursos que consume y que nunca recuperaremos. Por eso, aunque indirectamente, me siento responsable de los problemas que tenemos. Hoy a mis ojos el diseño sólo tiene sentido si tiene valor artístico. Pienso en los maestros: Sottsass, Branzi, Munari,



En el salón, sofá y sillón Le Bambole de Mario Bellini para B&B Italia; lámpara de pie Florensis de Artemide y jarrón de cerámica dorada de Driade, ambos de Ross Lovegrove. En la pared, cuadro de Zhang Yunyao y obra *Untitled* de Anish Kapoor. Al fondo, sillón Eastside de Ettore Sottsass para Knoll (izquierda). Ross Lovegrove en la biblioteca de la casa (derecha). De la pared cuelgan piezas de un molde industrial de principios del siglo XX; en la hornacina, una antigua escultura africana de bronce (abajo, derecha)



"CUANDO LAS IMAGINÉ CIERTAS COSAS PARECÍAN IMPOSIBLES AHORA DESCUBRIMOS QUE SE PUEDEN HACER"

Ross Lovegrove





Sillón Oasi con reposapiés, de Lovegrove para Frighetto. En las estanterías, una serie de esculturas de madera realizadas por el diseñador; arriba, máquina de escribir Valentine de Ettore Sottsass, Olivetti. En el suelo, una máscara tribal africana (izquierda). El diseñador muestra un dibujo del envase de las fragancias Engineered Collection de F1 Fragrances (abajo)



Castiglioni, y también Marc Newson, Tokujin Yoshioka... El problema es que son una rareza. La triste realidad hoy es que las gafas cuestan diez euros, y en cuanto se rayan las tiras". De su vida privada siempre ha sido bastante celoso. "Alguien decía: lo de dentro guárdatelo para ti, lo de fuera puedes dárselo a cualquiera. Yo también pensaba eso, luego cambié de opinión. Ha llegado el momento de compartir". La casa de los Cotswolds, a hora y media de Londres, cuyas puertas nos abre, es un sueño. Y una señal del destino. "Pasamos por delante por casualidad", recuerda Ila. "Una semana después nos llamó nuestro agente inmobiliario para decirnos que podría estar a la venta. Se llama Lovedays House. Nos pareció una combinación perfecta". "No la elegimos nosotros, es la casa la que nos eligió a nosotros", se

hace eco Ross. "Pensé que era un regalo de mi madre, que falleció hace poco. Se llamaba Mary y la propiedad da a la calle St Mary". La antigua casa de Lovegrove, una propiedad de planta baja en Notting Hill (según se dice, a la venta por 17 millones de libras, él ni confirma ni desmiente), pertenece ahora a un productor discográfico que ha sido agente de muchos peces gordos de la música. "Me alegro de que viva allí, es una gran persona. Esa casa era mi vida. Saber que la frecuenta gente increíblemente creativa, que así tiene una forma de interactuar con mi trabajo, me hace feliz", afirma. Lovedays House está en otro planeta. Situada en la pequeña ciudad de Painswick -apodada "la reina de los Cotswolds" porque domina Gloucestershire desde lo alto de una colina-, se construyó en la primera mitad del siglo XVIII para una familia de granjeros y



Sofá de Mario Bellini y, en la pared, la obra *Three Circles* de Zhang Yunyao (arriba). Uno de los cuadernos de bocetos de Lovegrove con dibujos de las lámparas Pyrosome de LG, impresos en 3D (arriba, derecha).

La directora creativa Ila Colombo, pareja del diseñador, fotografiada en el sillón Togo de Ligne Roset. Detrás de ella, una obra de la pintora británica Rosalie De Meric (izquierda)

comerciantes de telas, los Lovedays. Con su arquitectura georgiana y su fachada de inspiración francesa, con vistas a un cementerio salpicado de tejos esculturales, es una propiedad catalogada de Grado II, bajo la protección de las Bellas Artes. Fue una renovación ligera y respetuosa, pensada para dejar espacio al arte. "Este lugar tiene una historia importante. Es especial", dice Lovegrove. "No habría tenido sentido crear interiores de Tadao Ando, y de todos modos no podríamos haberlo hecho. Lo veo como un contenedor de cosas interesantes. Tengo una colección de arte etnográfico, objetos primitivos, obras contemporáneas.... Picasso, Anish Kapoor, Christo... Vivimos rodeados de presencias únicas, que elevan el espíritu". El Covid ha marcado un antes y un después; ni él ni Ila echan de menos la ciudad: "Justo antes del cierre nos fuimos a Portugal. Durante tres meses vivimos sin nadie alrededor



Sobre la cama, un óleo *Sin título abstracto* de Ila Colombo (arriba). Dentro de la chimenea, un cráneo de elefante de la Universidad de Oxford. El lienzo es de un artista

británico de los años sesenta; el jarrón de fibra de coco en la consola es de Lovegrove (arriba, derecha). Vista de Lovedays House, con grandes setos de boj en primer plano (derecha)

y recordamos lo bonito que es tener la naturaleza delante de los ojos” recuerda. “A nuestro regreso nos pareció natural abandonar Londres... Yo, por cierto, estaba embarazada”, cuenta Ila Su pequeña, Ocean (‘Sin Ocean no hay vida, y no puedo imaginar mi vida sin ella’, se emociona su padre), tiene ahora dos años. La jornada laboral de los padres empieza a las nueve, cuando ella va a la guardería. El campo está tranquilo y, entre una llamada y otra, es fácil concentrarse. “Siempre he trabajado mucho a distancia, desde el principio”, explica Lovegrove. “Para mí es normal. Aquí me doy cuenta de que soy más productivo de lo normal. Y siempre he sido muy productivo”. **L**

➤ ROSSLOVEGROVE.COM

© TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS





Ross Lovegrove
con su socia
y pareja Ila
Colombo en
el jardín de su
Lovedays House

Los Cotswolds por Ross Lovegrove

En la nueva cafetería boutique **Maedows** para disfrutar de un buen café y pan recién hecho. *Calle St Mary, Painswick*
 > MEADOWS-STORE.COM
 Ambiente único y cocina japonesa deliciosa.
Da Yoku, 131 The Promenade, Cheltenham,
 tel. +44/1242822 939
 > NO131.COM/YOKU
Cowley Manor, en Cowley, es uno de los mejores hoteles del Reino Unido. Excelente cocina,

spa y piscina.

Cowley, Cheltenham,
tel. +44/1242870900

> COWLEYMANOR.COM

Fundada en 1985, **Pangolin Editions** es a la vez fundición y galería. Además de Lovegrove, artistas como Damien Hirst y Antony Gormley han trabajado aquí. *9 Chalford Industrial Estate, Stroud,*
tel. +44/1453 886527

> PANGOLIN-EDITIONS.COM

Hallazgos únicos y piezas originales de todo el mundo en **Antigüedades Griffin Mill**. *Griffin Mill London Road, Stroud,* tel. +44/1453889002

> ANTIQUESGRIFFINMILL.CO.UK

No te pierdas el **NewArtCentre**, un parque de 60 hectáreas dedicado a la escultura. *Roche Court East Winterslow, Salisbury,*
tel. +44/1980862244

> SCULPTURE.UK.COM

Un mini Versalles en las afueras de Oxford, **El Palacio de Blenheim** es el lugar de nacimiento y antigua residencia de Sir Winston Churchill.

Woodstock, Oxfordshire

> BLENHEIMPALACE.COM

El **Museo de Historia Natural** de la Universidad de Oxford alberga una colección de artefactos y archivos de categoría mundial. *Parks Road, Oxford,* tel. +44/1865272950

> OUMNH.OX.AC.UK

Una granja en la campiña de Somerset alberga la galería de arte contemporáneo **Hauser & Wirth**. *Durslade Farm, Dropping Lane, Bruton,*
tel. +44/1749814060

> HAUSERWIRTH.COM



GRASSY

MADRID 1929

GRAN VÍA, 1 • JOSÉ ORTEGA Y GASSET, 17 • MADRID

TEL. 915 321 007 • grassy.es

Milán

— EN LA TIERRA DE LOS SUEÑOS

AMBIENTE DE TRATTORIA, LUCES TENUES Y MÚSICA ELECTRÓNICA. EL ÚLTIMO PROYECTO DE STORAGEMILANO ES UN RESTAURANTE CON ALMA NEORROMÁNTICA ENTRE LA MEMORIA Y LA EXPERIMENTACIÓN.

TEXTO — PAOLA MENALDO
FOTO — BEPPE BRANCATO

La sala de la entrada del restaurante Sogni cuenta con grandes sofás de terciopelo floral y está diseñada para recibir a los invitados a la hora del aperitivo.





El empresario Claudio Antonioli, dueño del restaurante (en la foto). La sala del restaurante alberga una única y acogedora mesa. Las sillas diseñadas a medida por StorageMilano, producidas por Gebrüder Thonet Vienna específicamente para el restaurante, tienen un respaldo de latón. En los estantes de color gris masilla, una serie de platos pintados a mano inspirados en las naturalezas muertas del fotógrafo Karl Blossfeldt (izquierda)

"LA MÚSICA ES UNA PARTE FUNDAMENTAL DEL PROYECTO. ME GUSTA QUE HAYA UN AMBIENTE DE ENERGÍA POSITIVA Y AMOR"

Claudio Antonioli

El primer restaurante de Claudio Antonioli, un emprendedor visionario en el mundo de la moda, famoso por su capacidad para encontrar y lanzar marcas, sólo podía llamarse Sogni. Lo que llamó su atención fue un antiguo edificio en ruinas en la zona de Corso Genova, nacido como guardería a principios del siglo XX y durante mucho tiempo vacío y abandonado. "Un día indagué y descubrí

que en veinte días estaría vendido en una subasta. Hice una oferta y logré ganarla. Desde el principio pensé en convertirlo en el restaurante que siempre quise. Frecuento muchos pero apenas encuentro lugares como me gustaría, donde se come bien y se escucha buena música", afirma Antonioli, gran aficionado a la electrónica y fundador del club Volt en via Molino delle Armi, la meca de la música



En el bar, boiserie de zinc creada por Materica, taller especializado en la metalización de superficies. Los respaldos de los taburetes y la encimera son del mismo material combinado con nogal macizo. En el suelo, largos tablones de madera procedentes de Bélgica, utilizados habitualmente para hacer queso.

de baile contemporánea. Para dar forma a sus ideas, llamó a Barbara Ghidoni, Michele Pasini y Marco Donati del estudio StorageMilano, autores de sus espacios desde el principio: "Acababan de terminar la universidad cuando crearon mi tienda en Navigli. Han pasado veinte años y no puedo cambiar nada: cada vez que algo se rompe, lo hago rehacer de forma idéntica." Extremadamente moderno, tiene en el centro un mueble formado por dos paralelepípedos entrelazados de 30 metros de largo, paredes de goma y superficies reflectantes, que con el paso de los años se convertirán en la firma del trío. Cualquiera que espere encontrar un ambiente similar en el restaurante se sorprenderá. Una

vez abierta la puerta de entrada, un gran salón da la bienvenida a los huéspedes, con sofás con motivos florales y paneles de madera maciza. Un poco como la casa de la abuela, si no fuera por la música, presente en todos los ambientes, y que nos transporta inmediatamente a 2024, y por los detalles que poco a poco se van revelando. La madera oscura de la zona del aperitivo deja paso a los revestimientos metálicos de la sala del bar, las sillas del restaurante recuerdan a las de las antiguas trattorias pero están adornadas con un respaldo de latón o zinc, las plantas del jardín de invierno interactúan con las paredes con frescos que reproducen el ambiente espontáneo

de la vegetación de los campos. Es una mezcla de tranquilidad y extravagancia: "La impresión es la de entrar en un lugar que siempre ha estado ahí, pero que en realidad es completamente nuevo. Es un poco como cuando conoces a alguien e inmediatamente conectas porque sientes que lo conoces desde siempre", comentan los arquitectos, que participaron en el proyecto durante unos tres años. "Sólo se limpió la fachada. Sin embargo, reconstruimos completamente los interiores, respetando los volúmenes originales." La respuesta es muy clara: "Quería que fuera como un hogar", dice Antonioli, que hace unos años dejó Milán y su apartamento súper minimalista para




El hall de entrada con boiserías de nogal tratadas con lacre como antiguamente se hacía. Las lámparas están inspiradas en los faroles de principios del siglo XX (arriba). Detalle de la boiserie de zinc del salón del bar (izquierda). Los baños, que reflejan el estilo del Albergo Diurno di Porta Venecia en Milán, están revestidos con azulejos de Cottovietri en blanco y negro (al lado)



También en el jardín de invierno, recreado en el lugar donde antes había un patio, el mobiliario fue diseñado por StorageMilano (arriba, izquierda). Los arquitectos Marco Donati, Barbara Ghidoni y Michele Pasini, autores de la renovación, delante del estante para platos de la sala del restaurante (arriba, derecha)

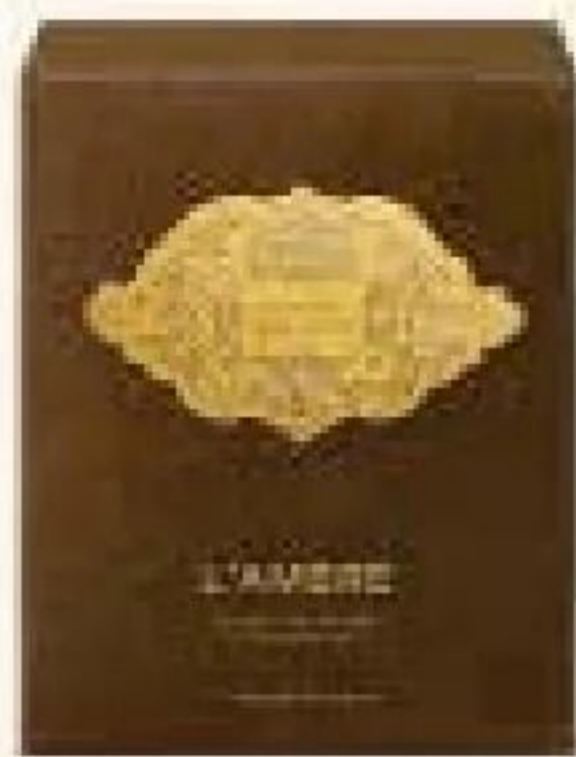
mudarse a una residencia histórica del siglo XVIII en las afueras de la ciudad, rodeado de sus perros. Lo clásico viene de ahí. "No queríamos caer en el estilo vintage ni diseñar un ambiente demasiado contemporáneo", afirman desde el estudio StorageMilano. "Partimos de una extensa investigación sobre lugares históricos milaneses y los reinterpretemos desde una perspectiva contemporánea. Entonces, mucho proviene de nuestros recuerdos: intentamos recrear la atmósfera familiar y auténtica de los antiguos restaurantes, interpretando los ambientes según nuestro ADN, eligiendo materiales y metales puros como el zinc y el latón. Y luego recurrimos a artesanos capaces de trabajar como antes." Todo se hizo por encargo: las

grandes linternas luminosas, inspiradas en las del registro civil de Milán en Via Larga, los platos expuestos en el estante para platos inspirados en las fotografías de Karl Blossfeldt, las bandejas, los soportes para cubiertos e incluso los accesorios del baño, inspirado en el Albergo Diurno di Porta Venezia ("un lugar que nos parece mágico y que muchos aún no conocen"). La excepción son los vasos y los cubiertos, diseñados por Ann Demeulemeester, diseñadora belga cuya marca Claudio Antonioli adquirió en 2020 con vistas a relanzarla. La última sala es otra sorpresa: en el centro, una única gran mesa acogedora invita a compartir. Para garantizar la intimidad hay jarrones con flores, desaliñados

y bonitos. "Reflejan nuestra idea de elegancia: un poco de desorden y mucha espontaneidad". También en línea con el espíritu del lugar, el menú a base de pescado del chef Gianluca Clerici: todo lo que pueda parecer exótico está prohibido, la atención se centra en los sabores de nuestra tradición. Entre un calamar con berenjenas marinadas y unos chipirones a la puttanesca, o un tartar de pescado y langosta, no faltan opciones vegetarianas. ¿El plato principal? Espagueti con almejas. "Sencillo y sublime. Por no hablar de los de tomate. Asombroso."  *Sogni, via San Calocero 8, Milano, tel. 0245472909*

➤ SOGNI.EU

© TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS



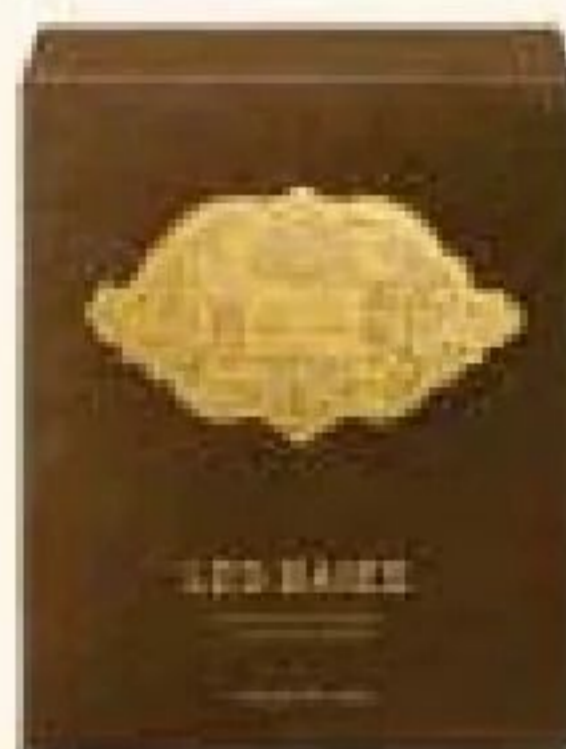
ÁMBAR

La calidez de la vainilla, haba tonka y benjuí.



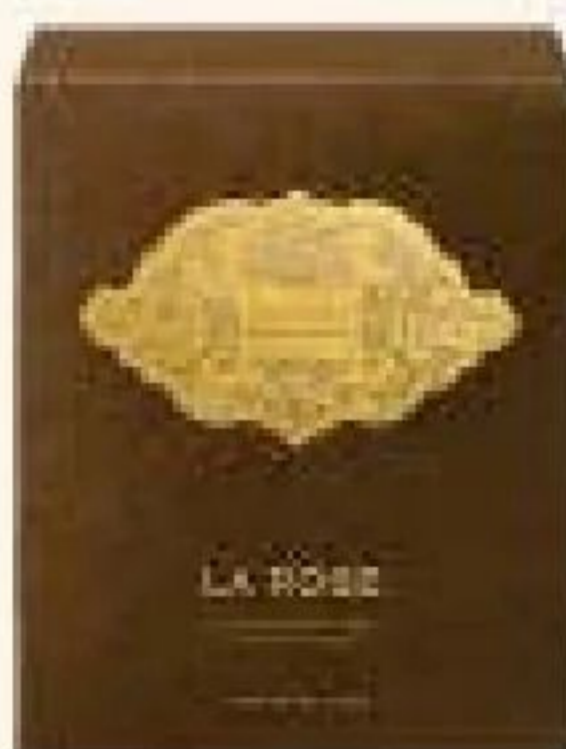
INCIENSO

Para crear un ambiente sereno y místico.



BAYA

El aroma de frutos rojos recién recolectados.



ROSA

Un auténtico paseo por un jardín de rosas.



HIGO

A la sombra de una espléndida higuera.



TRASLADA EL ARTE DE VIVIR FRANCÉS A TU HOGAR

L'Artisan Parfumeur, artista perfumista desde 1976, lanza La Maison, su nueva colección para el hogar, con la Boule d'Ambre como protagonista. Con el ámbar como ingrediente de culto de la casa, y trabajada completamente a mano, el perfume de los cristales que se encuentran en el interior de la boule se desprende a través de unas pequeñas aberturas diseñadas con esmero y cinceladas en cerámica. La colección para la casa se completa con cinco velas perfumadas. Un verdadero art de vivre francés.



LA BOULE D'AMBRE

Este objeto de arte, exclusivo de la *maison*, está elaborado a mano. La riqueza del ámbar se combina con vainilla, pachulí, haba tonka, incienso y benjuí.

A la venta exclusiva en El Corte Inglés

TETUÁN CREA



SIEMPRE FUE BARRIO DE ARTISTAS Y FOTÓGRAFOS, HOY ES EPICENTRO DEL EFERVESCENTE DISEÑO MADRILEÑO. TALENTOS DE LO MÁS VARIADO REVIVEN LOCALES TEJIENDO UNA RED DE VECINDAD CREATIVA.

TEXTO — ANA RAMÍREZ
FOTO — JAMES RAJOTTE



MATEMÁTICA APLICADA

“Se ven más complicadas de lo que son”. Analiza así sus piezas Pedro Cerisola, diseñador, profesor en la UDI de Madrid, director de la Bienal Iberoamericana de Diseño y en el barrio desde hace tres años. Investiga el mínimo común elemento: “Cómo construir con un mínimo de piezas y cómo éstas se repiten en configuraciones que se traducen en muebles, juguetes, lámparas, pabellones...”. No importa la escala ni el material, “con cualquiera que me llegue puedo crear una estructura modular”. Metal, cerámica o madera son sometidos a razonamiento matemático por el mexicano en una producción intencionadamente desprovista de función.

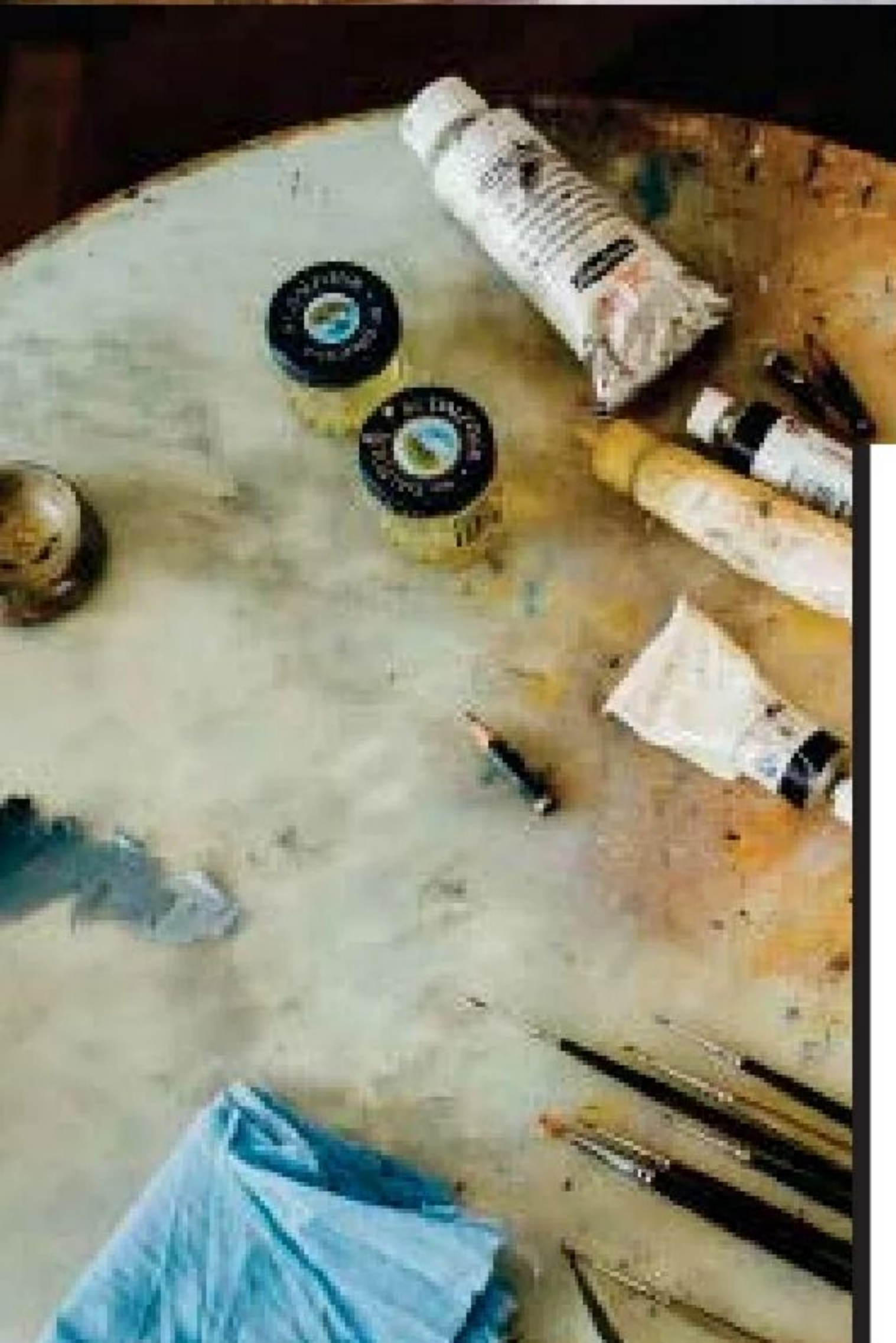
ESTUDIOCERISOLA.COM

TIRANDO DEL HILO

No había cogido una aguja en su vida y de un día para otro se apuntó a un curso de costura. “Tenía necesidad de crear con las manos y odio cocinar”, confiesa divertida Gaia Schillaci: siciliana, ex ejecutiva de cuentas en una agencia de publicidad y artista textil autodidacta. Tras unos tanteos con el macramé, su pasión por las alfombras le llevó a investigar los secretos de la urdimbre. “Me gustan los formatos grandes, mover todo el cuerpo”. Aunque si algo le define es su alejamiento de los tipismos en la confección: tapices sin herramienta, tejidos en sentido inverso o con yute y rafia. En su casa-taller-showroom tiene “respirando” algunos de ellos.

➤ @GAIA_SCHILLACI_





LA CASA DEL PINTOR

Poner un pie en la casa estudio de Kitazu&Gómez es una lección de arte: desde la receta para hacer el blanco Rembrandt (incluye excremento de caballo) al mejor lino para lienzos (de la casa belga Claessens, por cierto). También de fotografía, de convivencia con nuestros mayores, de cultura japonesa, de pueblos abandonados... Sirvan las pinceladas para retratar a esta pareja de artistas de talento multidisciplinar (además de lo dicho, escultura, vídeo, animación...) que habitan la vivienda de Marceliano Santa María, pintor de la Casa Real en tiempos de Alfonso XIII. "A la familia le gusta que se siga usando para lo que fue construida, para pintar", dicen.

👉 @KITAZUANDGOMEZ



A LA VISTA

Lorena Serrano llegó a la madera en su obsesión por hacer gafas fuera del corsé de la industria óptica. Las monturas de Nina Mur, bajo pedido y sin stock, se batan contra el prejuicio mediante corte preciso, lijado manual, barniz, ensamblado... Lógico que el local al que se mudó hace año y medio (donde ya son 12) fuera antes carpintería. Con referentes arquitectónicos y “arty”, piedra y resina son las últimas incorporaciones, “también para patillas en 3D”.

[NINAMUR.COM](https://www.ninamur.com)



LA PRIMERA EN LLEGAR

Aterrizó por casualidad buscando metros para un almacén y en Tetuán se quedó. Cecilia Mallardi ha ido cambiando de nave según crecía Calma Chechu (junto a su socio Alejandro Alloco), 10 años ya. Una primera silla de hierro, el pedido del grupo Larrumba para Perrachica y el tapizado, “ahí se disparó”. Lo último, la réplica a escala infantil de sus muebles, personales (rayas, vichy, aire retro) y personalizados: “Fabricamos nosotros, cada pedido es un mundo”.

[CALMACHECHU.COM](https://www.calmachechu.com)



INTERIOR, DÍA

Poca pista anticipa lo que espera al traspasar el portón de Mil Studios: una topografía generosa en metros cúbicos y tonos crudos, “lenguaje mediterráneo de calidez y calidad”. El mismo que emplean en sus proyectos Naroa Quirós y Juan Luis Medina, al frente de un estudio de 15 personas y múltiples proyectos: desde clínicas a las nuevas estaciones de Cepsa, pasando por restaurantes, oficinas, hoteles... En breve, Miami.

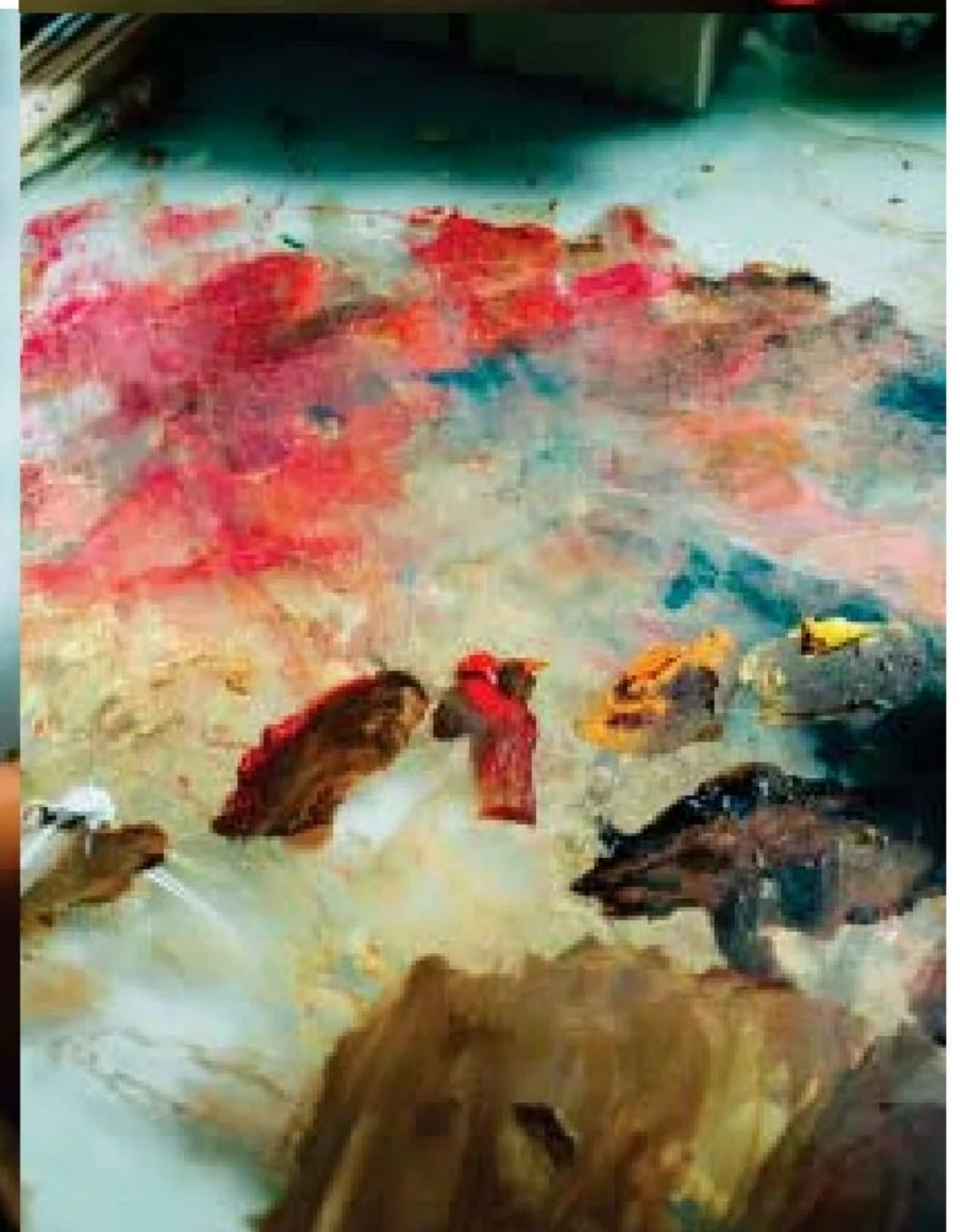
 MILSTUDIOS.ES



DE SOL A SOL

Disciplinada, Marta Lapeña acude temprano cada mañana al taller (una antigua escuela de teatro), los pinceles la esperan. “Y hasta que acabe”. Eso si no anda subida a un andamio, absorta, entusiasmada: “Cada mural es un reto y cuando lo acabas es una satisfacción increíble. Es muy libre, instantáneo: proyecto, lo hago, termino. Además, pintando en la calle estableces una conexión especial con la gente”. Su obra de taller comienza siempre bajo el sol, el mismo que incide en sus rizos esta mañana. “Fotografía bodegones al aire libre y luego los paso al lienzo. Me gustan los colores saturados y los contrastes luz-sombra”.

[MARTALAP.COM](https://www.martalap.com)





ENLACE AL CANAL
x.com/byneontelegram
O accesa al código QR



WORK IN PROGRESS

Suman 30 empleados y la previsión es acabar el año al alza. Por eso Jorge Cienfuegos y Jaime Pont otean el barrio (quién sabe si más allá) preparándose para la inevitable mudanza. Y no vale cualquier espacio: “No puede ser uno frío. Con los formatos híbridos, venir a la oficina debe tener aliciente”, dicen. Ese algo más es el “core” de su negocio, Cubro: ofrecen a clientes de presupuesto ajustado un “upgrade” de los muebles de Ikea ampliando sus opciones. “Con una inversión de 2.000 o 3.000 euros sobre el precio de una de sus cocinas, pueden elegir acabados, colores, tiradores...”.

 CUBRODESIGN.COM



MIRADA PROPIA

“A no más de media hora del centro de Madrid y fácil en bici”. Dos de las razones por las que Lucas Muñoz volvió a Tetuán tras sus años en Eindhoven. El prototipo de tinaja refrigerante para Mo de Movimiento se hace notar entre maquetas, mesas rodantes que flexibilizan el espacio y una lámpara para el nuevo showroom de Sancal que reutiliza lo que allí encontró.

➤ LUCASMUNOZ.COM

PENSAMIENTO COLECTIVO

Unos rastros de maquinaria pesada dan pista de vidas anteriores de este local de dos alturas (y una terraza escondida) en la calle Valldemossa. Acoge a nueve artistas y diseñadores, como Marta Pascual de U-ak Design y una de las impulsoras del colectivo Tetuán Crea. “No tengo una única técnica o material. Empecé con fieltro, he pasado por el neopreno y ahora estoy con 3D. Según lo que quiera contar”. Porque sus piezas hablan, entre otras cosas, de diseño social (del que estudia un doctorado). “Intento que sean objetos muy únicos que no inviten al consumo, que tengan un impacto. Por eso trabajo con talleres de reinserción social”.

➤ U-AK.COM/@TETUANCREA



Cocinas para tu
estilo de vida



KIO

Sillón Emmi tapizado en piel Aspen, color Desert, diseño de Hannes Peer para Minotti.
Lámpara colgante Paralela en vidrio borosilicato y nailon, diseño de Nahtrang Studio para Axolight.
Sofá modular Parka con base tapizada en tela y piel, Draga & Aurel para Poltrona Frau.
Mesa Ernest en lacado brillante, diseño Jean-Marie Massaud para Poliform. Jarrón Bubble,
La DoubleJ. Aparador Gubia en madera esculpida con base de metal, Gordon Guillaumier para
Alf DaFré. Lámpara de mesa Dame en vidrio filigranado y mármol, Marcel Wanders
para Fendi Casa. Escultura Sea Glass Black de Milena Kling, Movimento. Mesa de centro Jig
con base de vidrio soplado y tapa de nogal Canaletta macizo, Carlo Ballabio para Porada



EFEECTO CLUB

ESTILISMO STUDIO MILO
FOTO DANILO SCARPATI

Sillones suaves y esculturales, superficies lacadas, iluminación tenue. Para trasladar a la casa la atmósfera de un *night club*





Sillón Blow Up tapizado en piel, diseño Controvento para Fendi Casa. **Lámpara de pie** Luppiter en metal pintado y galvanizado, Marco Zito para Masiero. **Sofá** Lucio tapizado en tela con costuras tono sobre tono, diseño Vincent Van Duysen para Molteni&C. **Mesa de centro** Passenger con tapa de mármol, Castello Lagravinese Studio para Berto. **Lámpara de sobremesa** Crown en cristal de Murano, Stories of Italy



Sillón Maia en metal y tela, Riflessi . **Mesa** Heb con patas de acero y tablero de hormigón espatulado, Francesco Rota para Desalto. **Jarrón** Crafted Potential de Kajsja Willner, Movimento. **Jarra** de vidrio Filigrana, 6:AM Glassworks. **Lámpara** Luppiter de metal, Marco Zito para Masiero. **Silla** Dione con reposabrazos en nogal Canaletta macizo y funda de tela, David Lorenzo Dolcini para Porada. **Silla** Lindy en tela azul claro y estructura en fresno teñido, Marco Spatti para Bross. Al fondo, **jarrón** de cerámica Finestra Giorno, Ronan Bouroullec para Mutina



Silla plegable Luchino en madera y piel, diseño Antonio Citterio para Flexform. **Escritorio** Rialto en aluminio, madera y polipiel, diseño Giuseppe Bavuso para Rimadesio. **Lámpara de sobremesa** 135.11 de Maarten De Ceulaer en mármol y vidrio coloreado, por Nilufar. **Vaso** Bouquet y **jarra** en cristal de Murano, Historias de Italia. **Columna** con **azulejos de gres** de la colección ArtCraft de Marazzi



Grifo de pie de la colección Foil en acabado negro, Marco Pisati para Cristina Rubinetterie. **Lavabo** Settecento en cerámica, Giulio Cappellini para Ceramica Flaminia. **Espejo** Coves con marco de cerámica, Guglielmo Poletti para Magis. **Vaso** de Stories of Italy. **Mesa de centro** Dorvan en madera de iroko y mármol, diseño Matteo Thun & Antonio Rodriguez para Désirée. **Jarrón** Mini Ciccio en vidrio, La DoubleJ. **Banco** Pétalo tapizado en tela, Marco Zito para Bross. **Lámparas de pared** Bon Bon en resina y aluminio de Draga & Aurel, de Nilufar. En todas las fotos, **alfombra** Stardust de Besana Carpet Lab y Oceania de Radici

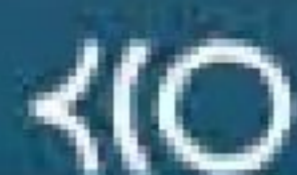
ADNFORUM ART/DESIGN /NETWORK ING

PLAZA
DE COLÓN
23 – 27 OCTUBRE
MADRID

Exposición de Diseño y Arte Instalativo

Patrocinan

PORSCHE



Valentine

Tarkett

NATUZZI
ITALIA

FRANKE

UC3M
UNIVERSIDAD DE MADRID
Y TECNOLOGÍA

bulthaup
claudio coello

NAIS

NEOLITH

GIRA

Living

CUPASTONE
Los espacios en Piedra Caliente

Apoyan



TODO ESTÁ
EN MADRID



madrid
capital
de moda

MAN

MUSEO ARQUEOLÓGICO
NACIONAL

Nueva York

AL CUBO

EL PERELMAN PERFORMING ARTS CENTER EN BROOKLYN,
LA NUEVA ENERGÍA DE DIMES SQUARE, EL RENACIMIENTO
DEL ARTE EN TRIBECA... NUEVA YORK BRILLA.

TEXTO - OLIVIA FINCATO
FOTO - BLAINE DAVIS PARA LIVING

El Memorial & Museo del 11-S en el Bajo Manhattan. A la izquierda, el Perelman Performing Arts Center, del estudio REX, y a la derecha la estación del World Trade Center (conocida como Oculus) diseñada por Santiago Calatrava





01

ESCENA CREATIVA

"Aunque vivo y trabajo en Brooklyn, en un ambiente urbano, la naturaleza ocupa un espacio mágico en mi estética", dice el diseñador Liam Lee, entre muebles biomórficos de fieltro saturados de color. "Me gusta que parezca que han brotado de la tierra, que han crecido sin intervención humana. Intento ocultar el proceso en la medida de lo posible". Lee trabaja con fibras producidas por una pequeña fábrica de lana de Irlanda. Utiliza una técnica de filtrado con aguja y la superposición de capas para ocultar las costuras y los elementos estructurales. También para la diseñadora floral LaParis Phillips las plantas y las flores son objetos preciosos entre el hormigón de Nueva York. Su estudio, Brooklyn Blooms, está en el barrio de Bed-Stuy. Su formación en moda alimenta su imaginación, sobre todo a la hora de elegir colores y texturas. De vuelta a Brooklyn desde Rhode Island, el diseñador Henry Zankov quedó tan impresionado por la calidez del barrio que bautizó su última colección *Hold Me Closer*. "La idea de volver a conectar con la gente me entusiasma", dice. En su estudio de Carroll Gardens, Zankov experimenta con colores y nuevas técnicas de punto para crear prendas que dan la sensación de



La diseñadora floral LaParis Phillips en el taller de Brooklyn Blooms (arriba, a la izquierda). Justin Donnelly y Monling Lee, del estudio

Jumbo, junto a la silla Snow Fence, inspirada en una valla, y la silla Neotenic Lounge, de líneas orgánicas (arriba). El sofá Bois Brûle de

Misha Kahn es un suave entrelazado de formas orgánicas. Foto Timothy Doyon, cortesía de Friedman Benda y Misha Kahn (abajo)





CORTESÍA/ MASTRANGELO

El diseñador Liam Lee sentado en la Silla 15 de lana merina (arriba). El diseñador Fernando Mastrangelo con el proyecto Escape Desk en arena

teñida a mano. El cuadro de la pared se convierte en tablero y la maceta en pata (arriba, derecha). El diseñador Henry Zankov en su sede de Brooklyn (abajo)

que te abrazan. Misha Kahn, diseñador de muebles y artista, por su parte, es un maestro en subvertir formas y materiales tradicionales. "Mi trabajo es como un montón de elementos aleatorios metidos en un saco de cuero sin costuras, un revoltijo de piezas mecánicas girando

juntas". Sus piezas oscilan entre el diseño y la escultura, entre la funcionalidad y la extravagancia, y tienen la capacidad de hacerte soñar. "Creamos líneas imperfectas, con personalidad, que estimulan las emociones antes que el intelecto", dicen Justin Donnelly y Monling Lee, de Studio Jumbo. Inspirados en artistas como Jeff Koons y Takashi Murakami, el dúo investiga la estética de lo *lindo*, 'lo bonito', aplicada al diseño. "Estos artistas utilizan colores chillones, superficies brillantes para evocar una respuesta emocional, crear tensión y empujar las ventas. Nosotros vamos en dirección contraria", explican en su estudio de Brooklyn Navy Yard. Minimalismo biomórfico es como Fernando Mastrangelo describe su trabajo. "Quiero recordar lo poderosa que es la relación entre el hombre y la naturaleza, la verdadera escultora de nuestra existencia", explica el diseñador. "Utilizo formas básicas y materiales naturales para crear objetos que se inspiran en la belleza dañada por el cambio climático". © TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS





02

DIMES SQUARE

Si se camina hacia el este por Canal Street, pasando por los innumerables puestos de pescado, fruta y souvenirs, se llega a Dimes Square, un bullicioso grupo de edificios entre Allen y Essex. Hasta hace diez años era una sucesión de tiendas de electrodomésticos y restaurantes chinos. Luego, con la apertura de las primeras galerías de arte y clubes de moda, el microbarrio dio origen a una auténtica comunidad. Un teatro del mismo nombre, un periódico, una emisora de radio, una agencia de modelos que contrata a "no modelos" de los bares locales, entre patinadores y artistas. El hotel Nine Orchard, dentro del centenario banco Jarmulowsky, es el corazón de este microcosmos. "Restauramos la arquitectura original de uno de los edificios más emblemáticos del Lower East Side, vacío desde mediados de la década de 2000", dice Andy Rifkin, el fundador. "Me alegra ver

cómo el Nine Orchard's Corner Bar and Swan Room es también un punto de referencia para los vecinos del barrio". A una manzana de distancia, el restaurante griego Kiki's no tiene rótulo. La entrada sigue siendo la de una antigua ferretería china. Llama la atención por la fila de jóvenes que esperan para comer platos de pescado a la parrilla y beber vino de la casa. No muy lejos, el Gem, del chef Flynn McGarry, tiene un menú que cambia constantemente según la temporada y la disponibilidad de los productos. "La combinación de distintos ingredientes realza el sabor de cada uno", dice el joven restaurador. En Ludlow Street, Metrograph es un cine independiente con una cuidada decoración y piezas vintage, muy diferente de los multicines estadounidenses. También atraen a la comunidad creativa las tiendas Desert Vintage y Beverly's, de moda y diseño respectivamente.

© TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS

Algunos edificios de East Broadway, entre ellos The Forward, considerado una obra maestra arquitectónica de 1912 (arriba). El interior del Hotel Nine Orchard (abajo). La entrada a la vinoteca Parcelle, en Divison Street (abajo, a la derecha)





El nuevo Perelman Performing Arts Center, obra del estudio REX, está revestido de placas de mármol translúcido. Foto Iwan Baan (arriba). Las torres One y Two Manhattan West diseñadas por SOM (abajo)

03

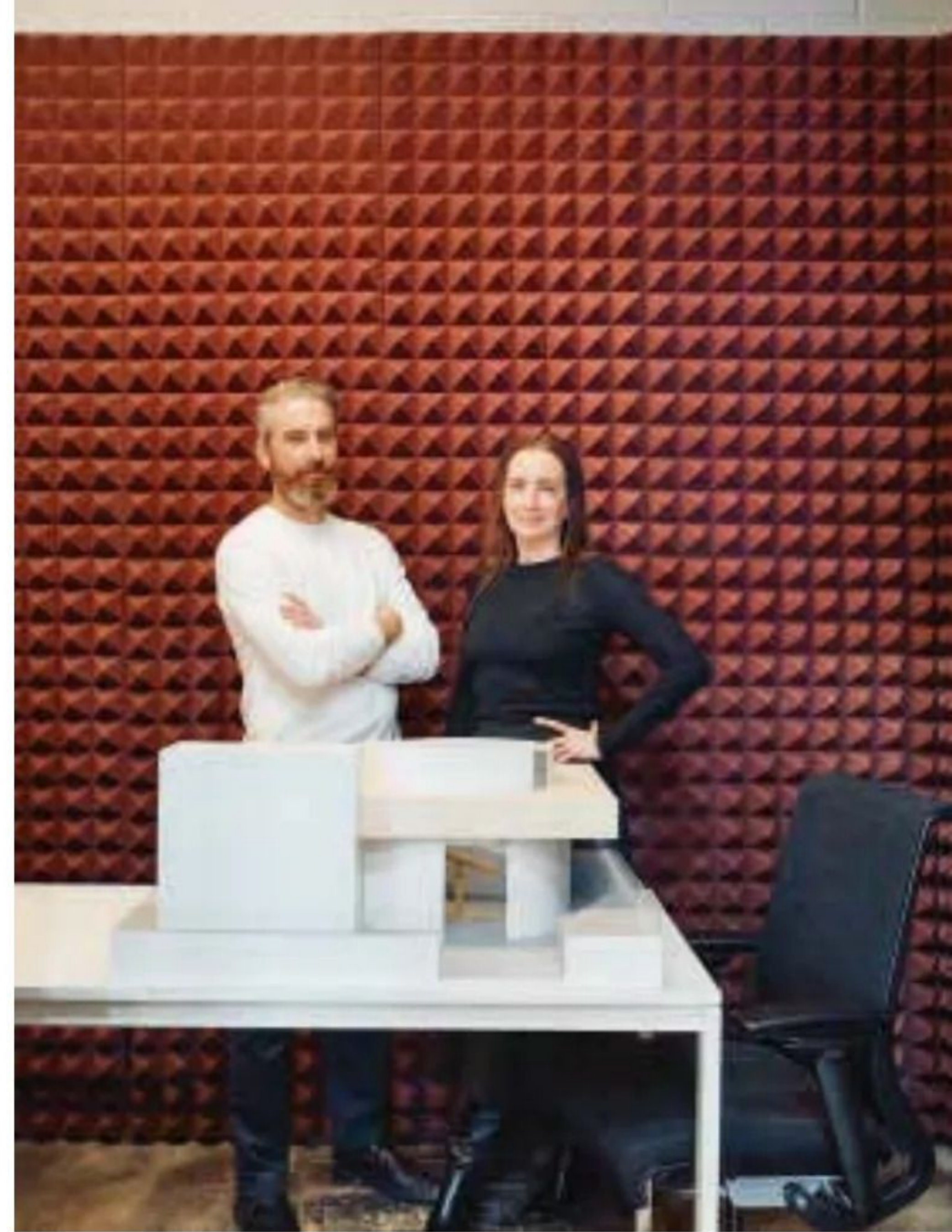
ARQUITECTURA

En el metro de Nueva York, los raíles vibran. El nuevo Perelman Performing Arts Center, diseñado por Joshua Ramus, fundador del estudio REX, se asienta sobre tres plantas de vías de tren y decenas de líneas de metro. La entrada está a siete metros del suelo. "Eleva la entrada no hizo sino reforzar mi idea de suspensión", señala Ramus. "Cuando entras en esta 'caja mágica' ya no te orientas, te pierdes en otro mundo", sonrío, mientras su sombra se refleja entre las 5.000 losas translúcidas de mármol portugués utilizadas para el revestimiento. "Quería crear tensión entre el exterior y el interior: un cubo austero, respetuoso con el cercano Memorial del 11-S, pero con un corazón palpitante". El centro de artes escénicas, gracias a un sofisticado mecanismo interno, supera la clásica disposición de los teatros y ofrece más de 60 configuraciones, según el tipo de representación. "El suelo, con un sistema subterráneo de pistones, puede subir y bajar en menos de un minuto. Los balcones





El nuevo rascacielos The Spiral, de Bjarke Ingels Group (arriba). La piscina +POOL permitirá a los neoyorquinos nadar en medio del East River (derecha). Miriam Peterson y Nathan Rich del estudio PRO (arriba, derecha)



diseñados con aire comprimido se pueden desplazar fácilmente". Al anoecer, cuando se cierra el Memorial del 11-S y se vacían las oficinas del World Trade Center, el cubo se ilumina. En la calle 31, las torres One y Two Manhattan West, de Skidmore, Owings & Merrill/SOM, construidas sobre las vías del ferrocarril más transitado de Norteamérica, marcan el nacimiento de un nuevo barrio. "Hace diez años aquí había un agujero, desde la calle se veía el ir y venir de cientos de trenes", explica Ken Lewis, socio del bufete. "La última torre, Two Manhattan West, marca la entrada a este barrio", añade Kim Van Holsbeke, Design Principal de SOM. "En colaboración con Field Operations, también diseñamos los espacios públicos, accesibles a pie hasta el puente High Line-Moynihan Train Hall que conecta Manhattan West con el parque". Desde la última planta del nuevo rascacielos, mirando hacia el este, pronto se podrá vislumbrar +POOL, la nueva piscina urbana frente al puente de Brooklyn. Como un escenario con forma de cruz, flotará en el East River filtrando un millón de litros de agua al día. "Entender el contexto de una ciudad es el punto de partida para crear algo nuevo", dicen Miriam Peterson y Nathan Rich, de PRO, un estudio especializado en diseño urbano. En 2023 ganaron el concurso del Museo Metropolitano de Arte para diseñar una nueva galería de exposiciones, un restaurante y una boutique. "Es una gran responsabilidad para nosotros. El proyecto cambiará la forma en que la gente se mueve por el museo".

© TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS



El arquitecto danés Bjarke Ingels en su estudio neoyorquino de Dumbo, cerca del puente de Manhattan (izquierda). Entre sus lugares favoritos figuran el Long Island

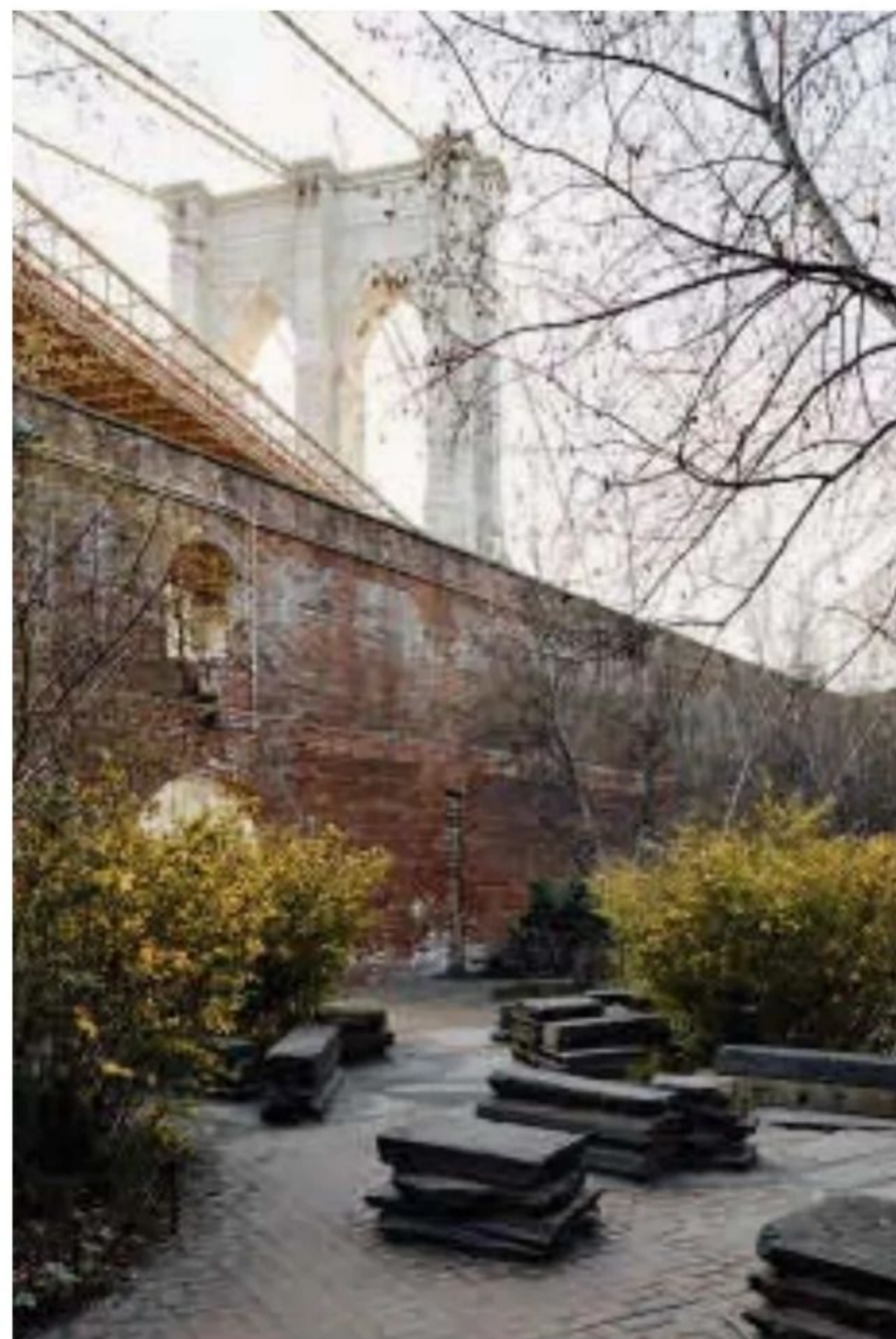
Bar, donde inventaron el cóctel Cosmopolitan (abajo, izquierda), y el Max Family Garden, un refugio íntimo junto al puente de Brooklyn (abajo, derecha)

04

BJARKE INGELS

Tras su mezcla de genio matemático y formalidad nórdica, Bjarke Ingels esconde una gran sensibilidad: "El *skyline* de Manhattan muestra el poder de los arquitectos para dar forma al paisaje urbano. Tenemos la responsabilidad de garantizar que las ciudades reflejan la forma en que queremos vivir". Su último rascacielos, The Spiral, de 66 plantas y 314 metros de altura, destaca por la vegetación que aparece en las terrazas en cascada que serpentean alrededor de la torre.

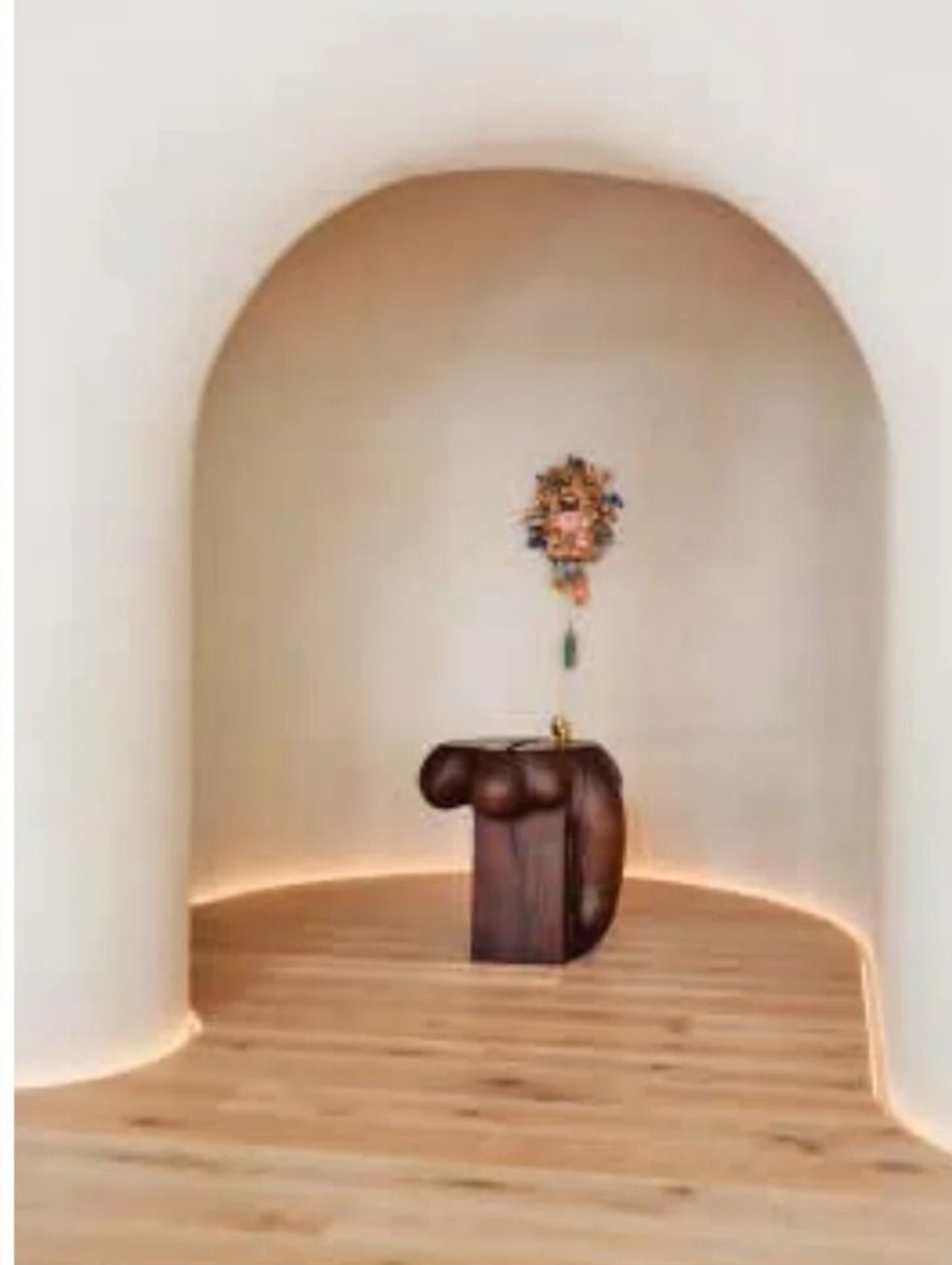
"The Spiral está situado en el extremo mismo del High Line. Quería extender este maravilloso parque hacia el cielo", dice el fundador de BIG, un estudio de arquitectura experimental, con oficinas en Copenhague y Nueva York. Para Ingels, de 49 años y padre de dos hijos, la cercanía a la naturaleza es crucial. "En Dumbo, donde vivo y trabajo, la ciudad llega hasta el borde mismo del agua", continúa. "A menudo voy en bici con mi hijo Darwin hasta el East River. El Brooklyn Bridge Park es objetivamente el parque más bonito de Nueva York, con Manhattan como telón de fondo". Su parada favorita es el Max Family Garden, un refugio íntimo y verde dentro de una reliquia arquitectónica del siglo XIX, junto al teatro St. Ann's Warehouse. Los domingos suele ir al barrio Red Hook, donde se encuentra el centro cultural Pioneer Works de su amigo Dustin Yellin. "Es una gran incubadora de ideas, donde confluyen el arte, la ciencia, la música y el diseño. Hay un interesante calendario de exposiciones, conferencias y actuaciones". Su barrio favorito, sin embargo, es Brooklyn Heights ("tiene el encanto más auténtico"), donde hace poco compró el último piso del St. George Tower, un histórico hotel Art Déco. Cuando, en fin de semana, pasa por allí para ver las obras de reforma de su futuro ático, suele parar en el Long Island Bar. "Lleva ahí siglos. El dueño es también el barman. Inventó el famoso Cosmopolitan".



© TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS

Robert Onuska y Nacho Polo, de StudioTwentySeven. En el nicho, la consola Rotunda de Charles Hagerman, realizada en exclusiva para StudioTwentySeven (derecha).

La monumental sala de exposiciones con techo artesonado de la Galería Jack Shainman. Foto Dan Branica (abajo)



05

TRIBECA

En enero, Jack Shainman dio un pequeño adelanto de su nueva galería en Tribeca: más de 2.000 metros cuadrados en el interior del Clock Tower Building. "Solía ser la sede de la New York Life Insurance Company. Este espacio es el sueño de toda una vida", dice Shainman en lo que está a punto de convertirse en su oficina. Un piso en el entresuelo del edificio con vistas a la monumental sala de

exposiciones y su techo artesonado: "Será un lugar para traspasar los límites y dar a nuestros artistas libertad para crear". Se inaugura este otoño con una exposición individual de Nick Cave. A unas manzanas de distancia, StudioTwentySeven acaba de abrir sus puertas en la planta baja del histórico Textile Building de Tribeca. "Vivimos enfrente, en la torre Jenga de Herzog & de Meuron. Queríamos que

el nuevo espacio fuera una extensión de nuestra casa", explican Nacho Polo y Robert Onuska, fundador y director del estudio. "La escultura pública de Anish Kapoor en la base del Jenga es visible desde la galería y crea un interesante diálogo con las obras expuestas". Como el oso rojo de Paola Pivi que cuelga boca abajo y el cuadro de Sam Gilliam *White 48" Disc*. No muy lejos se encuentra





La Guild Gallery de Canal Street se centra en la artesanía de la cerámica, la piedra y el vidrio (izquierda). Nick Ozemba y Felicia Hung, fundadores de la marca In Common With (abajo, a la izquierda). La galería Tiwa Select está situada en una antigua fábrica de aceite de oliva en la frontera de Little Italy (abajo)

Quarters, una nueva tienda conceptual de diseño y mobiliario situada en un loft en la intersección de Broadway y White Street. "Está concebida como una casa particular, con cocina, salón, comedor y bar. La tienda estará abierta durante el día y acogerá cenas con diferentes chefs por la noche", revelan los cofundadores Nick Ozemba y Felicia Hung, el dúo detrás de la marca In Common With.

El bar Quarters, en la segunda planta, ofrecerá cócteles bajo la hipnótica pintura del artista italiano Claudio Bonuglia. En Walker Street, Tiwa Select mantiene un aire industrial. "Dirijo la galería de forma espontánea. El hecho de no tener experiencia en el mundo del arte o el diseño me ha dado una identidad única", dice Alex Tieghi-Walker. En mayo, la galería acogerá una serie de lámparas de

aceite de la diseñadora Lindsey Adelman. En la bulliciosa Canal Street, Guild Gallery parece un oasis de paz. Robin Standefer, su cofundador, se decanta por los artistas que trabajan la cerámica: "*Sans Titres* es la primera exposición individual en Nueva York de la artista taiwanesa Han Chiao. Formada como fotógrafa de moda, crea jarrones angulosos y curvos, llenos de contradicciones". © TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS



BIENVENIDO OTOÑO

TOCA MIRAR PARA DENTRO. ESTA ES UNA SELECCIÓN DE MUEBLES Y ACCESORIOS QUE APUESTA POR EL EQUILIBRIO ENTRE RIGOR Y CALIDEZ

TEXTO – TELVA LIVING



01

Cuando un diseñador de la categoría de Ramón Esteve se pone a pensar de la mano de un fabricante líder en "contract" como **Actiu**, las expectativas se disparan. "Hemos trabajado conjuntamente refinando la intuición del diseño inicial", dice sobre ese diálogo que fructifica en los asientos Meetia (sofás individuales, dobles, triples y bancos), versátiles, simples. "Lo interesante es que te resulta familiar, pero de alguna forma, te sorprende". Desde 900 euros.

Detalles de estilo que lo cambian
todo, desde un sofá de paso
a copas teñidas de ámbar



1

2



3



4

02

1. Vincent Van Duysen vuelca su admiración por el pintor argentino Lucio Fontana en la serie Lucio de **Molteni**: un diseño de pincelada esencial y tan elegante como nos tiene acostumbrados. 2. Turno para otra gran firma, la de Kelly Wearstler. La interiorista apuesta por el ámbar en la cristalería Zuma para **Serax** con copas de vino, champán... Entre 37 y 39 euros la pieza. 3. Los artesanos de **Hermès** moldean el cuero a placer en una nueva serie de pequeños objetos, como las cestas, cubos y centros de mesa Derby. 4. **Rimadesio** reivindica el mueble bar con el modelo Rialto que bien se puede utilizar como contenedor: estructura de metal extruido (hasta 46 colores a elegir), puertas lacadas o de vidrio, retroiluminación... Desde 7.494 euros.



1



03

1. La paleta vibrante de **Paola Lenti** se enriquece con las personalísimas creaciones de Nicolò Morales, como las mesas auxiliares cerámicas Anemone. Desde 2.770 euros. 2. El arquitecto Stefano Belingardi Clusoni se estrena en el catálogo de **Poliform** con la silla Loai: hechas compactas para cualquier ocasión y espacio. 3. El pelo eco y el acabado dorado de las patas nos sitúan en el universo de **Roberto Cavalli Home Interiors**; la silla Toulou es un verdadero manifiesto. 4. **Galloti&Radice** se pone en manos de Studiopepe: además de renovar su showroom milanés, diseñan piezas tan distintivas como el tapiz Iperborea tejido en seda. 7.000 euros.



2

Texturas y colores ponen la nota de contraste en interiores donde reina la calma



3



4



1



2



3

Un sofá como un castillo y una butaca ultra cómoda para tardes de otoño y lectura (que llegarán)

04

1. Aún es pronto, pero las tardes de sofá y manta llegarán. Apuntamos esta amorosa propuesta de **Loewe** en mohair y lana. 1.200 euros. 2. Las solapas de una chaqueta inspiraron a la japonesa Fumie Shibata para crear la butaca Eri para **Flexform**. Desde 4.673 euros. 3. Las lámparas Tierra (en la imagen, 1.775 euros), Mar y Aire de Héctor Serrano para **Faro Barcelona** son un homenaje a la naturaleza impreso en 3D. 4. **Natuzzi Italia** nos pone cómodos con el sofá Mirai. Primera colaboración de Andrea Steidl con la firma y homenaje a los castillos de la Puglia. Desde 7.729 euros.



4



Accesorios que nos suben los colores
para combinar con tejidos de calidad y calidez

05

1. Los cojines Line son píldoras contra el aburrimiento. Las receta el dúo Raw Color para **Sancal** en tres tamaños y 15 combinaciones cromáticas. 189 euros. 2. Primera colaboración de Ronan Bouroullec y **BD Barcelona**: con la silueta de un bastón como inspiración, Baton incluye accesorios tan especiales como este divisor de espacios vestido con tejido de Kvadrat. Desde 1.500 euros. 3. Cecilie Manz firma la compacta silla Monolit de gustoso tapizado para **Fritz Hansen**. 1.399 euros. 4. La línea Home de **Dolce & Gabbana** da la bienvenida al motivo Verde Maiolica. Plato de porcelana, 245 euros.



El Mazda CX-80 es el modelo insignia de la firma japonesa en Europa.

UN LUJO DE ESPACIO



Leonardo Frigo pinta instrumentos de cuerda y globos terráqueos.

ARTESANÍA PARA UN VIAJE PERSONAL

Homo Faber 2024 y Mazda celebran en Venecia hasta el 30 de septiembre la creación artesana y el movimiento bajo el tema *El viaje de la vida*. Son exposiciones y talleres para entender la exquisita fusión entre la maestría artística y el diseño de automóviles. La dirección artística de esta edición corre a cargo del director de cine Luca Guadagnino y del arquitecto Nicolò Rosmarini.

Calidad y artesanía son las premisas que configuran el elegante Mazda CX-80, un modelo dirigido a las familias, con hasta tres filas de asientos y seis o siete plazas. El confort está garantizado por su amplio espacio interior y el diseño contemporáneo con raíces japonesas Crafted in Japan. Son los detalles artesanos y los materiales de alta calidad como la tapicería de napa los que marcan la diferencia desde el momento en que abres la puerta. Para el conductor, un sistema personalizado de control de voz con Alexa, navegación fácil, sonido premium y cámaras 360° para una conducción segura. El CX-80 se desliza silenciosamente cuidando el medio ambiente gracias a sus motores de versión híbrida enchufable y diésel híbrido, con etiquetas CERO o ECO.



Alta calidad en el interior con materiales como madera de arce y cuero nappa.



La casa de La casa de Bernarda Alba

TEXTO – LUIS ALEMANY

Se dice de Le Corbusier que su obra nos ofrece aquello que vamos buscando, lo que sea: los cristianos vieron arte románico; los cubistas vieron Picasso; los suizos reconocieron al hijo del relojero; los franceses, un semidios del Mediterráneo; los comunistas encontraron colectivismo; los fascistas, aristocratismo nietzscheano. Federico García Lorca también fue al encuentro de Le Corbusier y encontró Andalucía.

Lorca era dos años más joven que García Mercadal y cuatro años mayor que Sert. Pertenecía a la generación de los arquitectos pioneros del lenguaje de la modernidad en España, aunque la modernidad, en realidad, no fue nunca su fin. Lorca fue, más bien, un visitante de las vanguardias.

A través de las imágenes del surrealismo y también de la idea de la máquina de habitar de Le Corbusier, el poeta encontró una manera de dignificar la cultura popular de Andalucía y de crear en ella una belleza nueva. Y ese sí que fue su gran tema.

Federico detestaba la “arquitectura zarzuelizada” y el andalucismo ornamental y servil, pero tuvo que irse a Madrid para reconocer ese tema. En Madrid, leyó a Le Corbusier y vivió en la casi racionalista Residencia de Estudiantes, según recuerda Aaron Jara, autor de un estudio sobre las escenografías de ‘Bodas de sangre’ y ‘Yerma’. Su teoría es que Lorca, al descubrir a Le Corbusier, intuyó una forma de verdad similar a la arquitectura popular andaluza. “La máquina de habitar era blanca y desnuda, era un lugar en el que se mezclaba lo doméstico con el trabajo. Y Lorca pensaba que todo eso se podía decir de las casas de Andalucía”. Y de entre todas las casas de Andalucía, una. Existe una vivienda identificada con certeza como la de Bernarda Alba. Está en el pueblo de Valderrubio, que hace un siglo llevó el trágico nombre de Asquerosa. Vivía allí una familia Alba, gobernada con fiereza por una mujer llamada Francisca, que no tenía el aspecto fantasmagórico de Bernarda (al contrario: era guapa y coqueta),

pero sí era cáustica y temida. La casa se puede visitar hoy y lo interesante ante nuestros ojos es que no hay en ella nada intrínsecamente malo ni obsesivo, nada que niegue la alegría. Al contrario. La casa Alba es una casa-patio como las que se ven por media España, una variación de la domus romana que se basa en dos patios, uno delantero y semipúblico y otro más privado, al fondo. Lo importante de la anterior frase es la palabra “semipúblico”. Al patio delantero se accede desde un portal que, al abrirse, es una extensión de la calle. El zaguán y el patio delantero son espacios ambiguos, intermedios, complejos; son pasillo y estar, son calle y casa, aceptan la mirada y la visita en los días buenos y las filtran en los malos. Allí se teje, se bebe, allí duerme al perro y crece un naranjo que perfuma la vida y alegra la mirada. Y, sobre todo, se busca sombra y luz, porque la casa-patio es una maravillosa tecnología que provee frescor en verano y calor en invierno. Por eso ha perdurado desde la antigüedad. O sea que la casa de Bernarda Alba no es siniestra porque su arquitectura predisponga a alguna oscuridad del alma, sino porque Bernarda cerró su zaguán, clausuró su vocación público-privada. La prueba está en

‘La zapatera prodigiosa’ (1930), para la que Lorca eligió otra casa como la de Bernarda, si acaso un poco más pobre, cuyo portal dejó abierto.

En su patio trabajaba el zapatero. Su mujer bailaba y jugaba con el niño de sus vecinos. Por allí entraba el dolor pero también la riqueza de la vida. No era el escenario feliz de una comedia de situación,

porque los vecinos eran invasivos y censuradores y ese fue otro tema esencialmente lorquiano: el conflicto entre el yo y el nosotros. Pero aquel patio debía seguir abierto, la vida debía continuar.

Hablando de teatro y de verdad: ¿todos hemos sido turistas pobres en Ámsterdam? ¿Recordamos todos algún atardecer, algún vagabundeo que nos llevó ante unas ventanas iluminadas sin visillos? Cómo no sentirnos fascinados ante aquella escenografía de lo íntimo, ante la despreocupación de sus habitantes que no renunciaban a abrirse hasta al último rayo de luz del otoño pese a la mirada indiscreta de los turistas.

Qué melancolía hemos sentido todos ante esos interiores holandeses, al pensar que su transparencia es una forma de bien moral imposible en España.

¿Qué tipo de ciudadanos inimaginables entre nosotros, vive así? Aún más doloroso es comprobar que su domesticidad parecía indiscutiblemente mejor que la nuestra. Mejores muebles y espacios, un aire de prosperidad vieja y culta expresada con naturalidad, sin lujos zafios. Los sofás siempre parecen más mullidos en Ámsterdam, la calefacción es más deseable, la vida menos solitaria. En ‘En casa. Una breve historia de la vida privada’, Bill Bryson explicaba que el confort es un invento holandés del siglo XVII, de la época en la que los Países Bajos fueron el reino más rico del planeta. Su burguesía era próspera pero tenía

un condicionante geográfico: su país era pequeño y pantanoso, no permitía invertir en fincas y cotos. De modo que sus miembros gastaron sus florines y dirigieron sus anhelos de estatus al refinamiento hogareño: tresillos, telas, porcelanas, cuadros de Vermeer... En el fondo, aquel culto por la delicadeza era una imitación de la cultura cortesana italiana, pero es significativo que la pintura holandesa estuviese tan llena de temas domésticos.

Es evidente que lo contrario de Vermeer debe de ser El Greco; que lo contrario a un comerciante de Delft, pragmático y rico, sería un hidalgo español, empobrecido y sometido a los códigos estrictos de la contrarreforma. Que lo contrario a una casa transparente holandesa es el caserón de Bernarda Alba. ¿Es así?

Sí, pero también está bien recordar que frente al aire opresivo contrarreformista quedó siempre la ironía, el gran tema de la cultura española del Siglo de Oro, ya fuese quevedesca y de cínica supervivencia o cervantina y de bondadosa aceptación. Las casas-patio fueron parte de esa cultura secreta de rebeldía.

Apareció el nombre de Cervantes: también la venta del Quijote era una casa-patio con un portal que, al abrirse, ampliaba el afuera e invitaba a entrar. Su patio era un lugar en el que faenar y filosofar en público y en privado. Don Quijote nunca hubiese salido a hacer su bien enloquecido desde la casa de un mercader holandés, basada en el placer del confort.

No hace falta explicar cuál es el encanto del confort, porque es universal, todos lo anhelamos. Pero todos intuimos también que ese placer no debería ser el único que nos ofreciesen nuestras casas. De ellas deberíamos esperar algo más, algo así como una invitación a socializar con alegría incluso ante la hostilidad de los demás. Y eso está en la casa-patio, en sus ambigüedades.



ADNFORUM
ART/DESIGN
/NETWORK
ING

ADN
ART
/NE
ING

Las instalaciones de
ADN Forum en la plaza
de Colón de Madrid.



IMPACTO

Sigfrido Serra convierte esta cocina en un gran escenario.



CORTINAS DE LUZ

Una de las instalaciones de la pasada edición, del artista Maxi Gilbert.



ESCULTURA

Ocho metros de plástico reciclado, del artista David Magán.

LA PLAZA DE COLÓN SE TIÑE DE ROSA



ADN Fórum vuelve al centro de Madrid con su apuesta por una experiencia artística inmersiva y multisensorial, un evento que se adentra en el emocionante mundo del diseño y el arte instalativo.

Del 23 al 27 de octubre el barrio de Salamanca se convertirá de nuevo en un epicentro de arte contemporáneo. ADN Fórum, la exposición de arte instalativo y de diseño que cautivó a más de 62.500 visitantes el año pasado, regresa con una propuesta aún más innovadora. El barrio se llenará de sorprendentes instalaciones de arte que transformarán espacios urbanos en auténticas galerías al aire libre. Más de 15 artistas crearán experiencias inmersivas dentro de los ya emblemáticos contenedores rosas, ofreciendo un recorrido único por el mundo del arte contemporáneo. ¡El arte es para todos! Disfruta de esta experiencia sin costo alguno.

El lugar elegido para albergar estas instalaciones, igual que en la primera edición, es la plaza de Colón en el distrito de Salamanca, desempeña un papel crucial en la creación de esta experiencia única por tratarse de un espacio icónico, lienzo perfecto para estas expresiones artísticas efímeras.

No te pierdas esta oportunidad de sumergirte en un mundo de creatividad y color.

¡Te esperamos en el ADN Fórum! www.adnforum.es

ÁLBUM

Cómo refrescar un espacio diseñado por el maestro del brutalismo italiano Vittoriano Viganò, en Milán.

A media hora de Ámsterdam, el belga Nicolas Schuybroek proyecta una vida en paz. Y en Madrid, los arquitectos Tuñón + Albornoz reinventan "lo esencial" en muy pocos metros.



Gresmanc

GRES EXTRUSIONADO ANTIBACTERIANO Y ANTIVÍRICO



SIRACUSA



Corinto Beige



Siracusa Blanco

Gresmanc
GROUP

NUESTRAS PIEZAS ESPECIALES CREAN EXTERIORES SUBLIMES

Pavimento | Piscina residencial | Fachada Ventilada

Descubre nuestra colección en www.gresmanc.com





TEXTO LIA FERRARI

FOTO DANILO SCARPATI PARA LIVING



"Vivir en un espacio diseñado por el maestro del brutalismo italiano Vittoriano Viganò es un sueño". Los Boyy nos enseñan su casa en Milán

Jesse Dorsey y Wannasiri Kongman son las dos almas de Boyy, una marca de accesorios de lujo con sede entre Bangkok y Milán (arriba). En un palacio neoclásico del distrito de la moda, las asimetrías diseñadas por Vittoriano Viganò, maestro del brutalismo italiano de los años setenta, se han conservado y realzado cuidadosamente. Silla Glass + Steel de Fredrik Paulsen, jarrones de Fos (página opuesta)

En el salón, moqueta marfil y paredes a juego. En el techo, una pequeña galaxia de puntos de luz, un sistema de iluminación diseñado por Vittoriano Viganò. Farola con base de hormigón de Fos y, a lo largo de la pared del fondo, dos lámparas colgantes Garbo String, Gavina. El sofá modular de los años 70 es el modelo Marcel de Kazuhide Takahama, también de Gavina







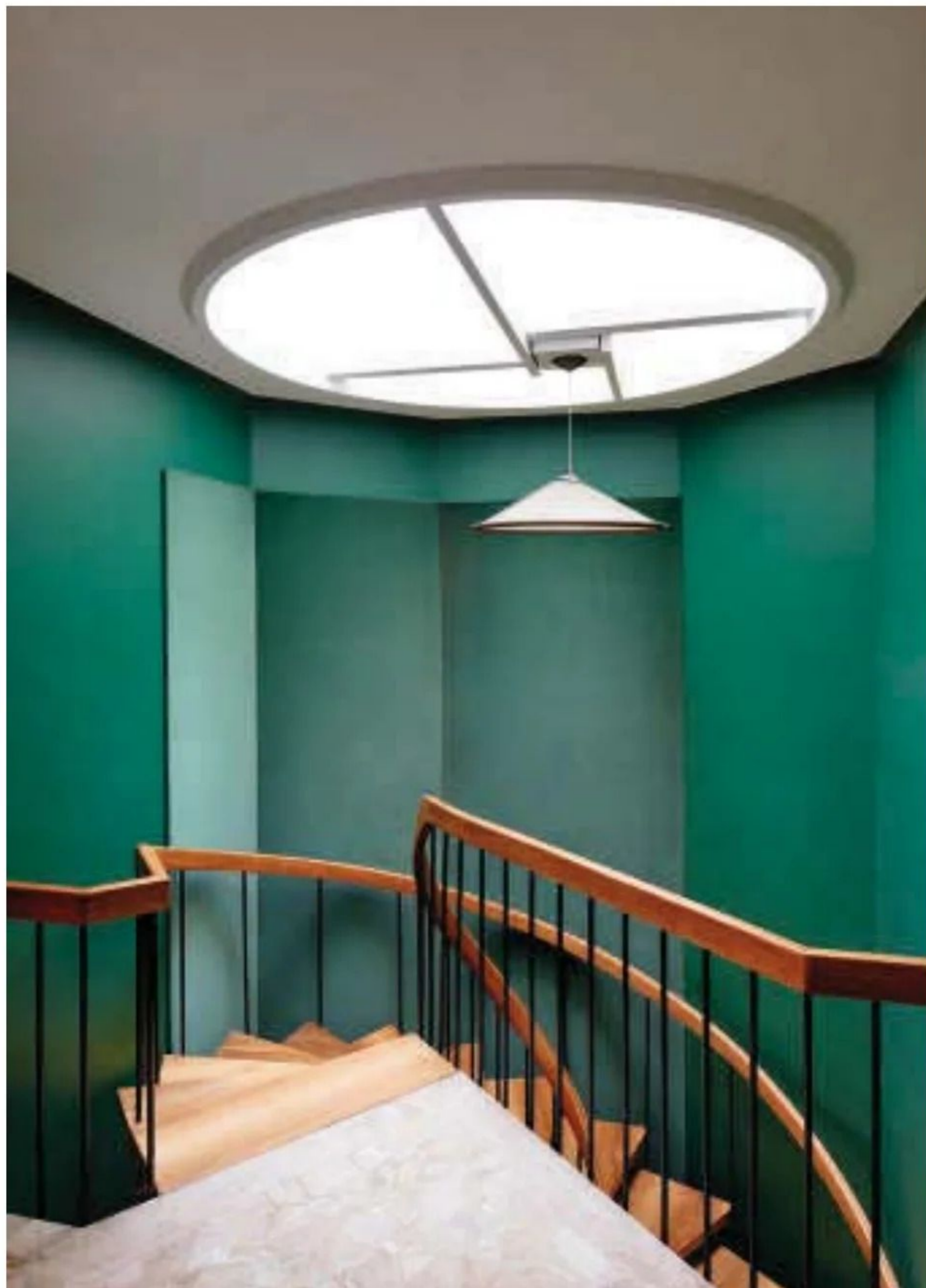
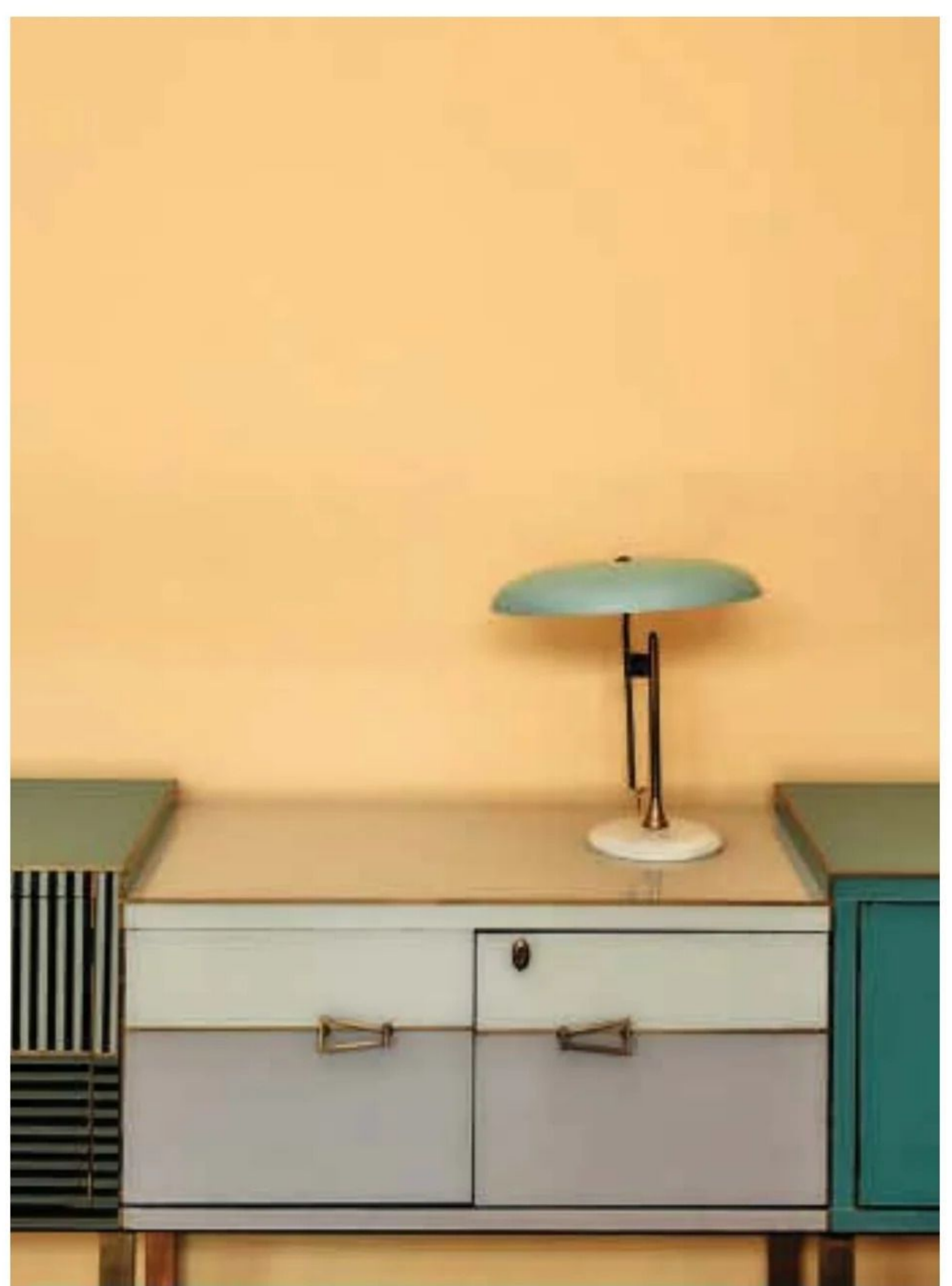
La escalera que conduce a la zona de noche está cubierta de moqueta color mostaza. En el rellano, un cuadro de gran formato de Les Rogers (en esta foto). El sofá diseñado por Viganò se ha renovado con tapicería de color glicinia. Radiadores naranjas originales de los años 70



La mesa y la lámpara de pie negra del comedor son de Viganò. Sillas de Marta Sala Éditions y lámpara de araña vintage de latón de Hans-Agne Jakobsson. Jesse Dorsey tapizó los armarios altos con una tela a juego con la alfombra y creó un fondo de bambú en contraste como homenaje a Gabriella Crespi. Derecha, sillón Mies de Archizoom, Poltronova







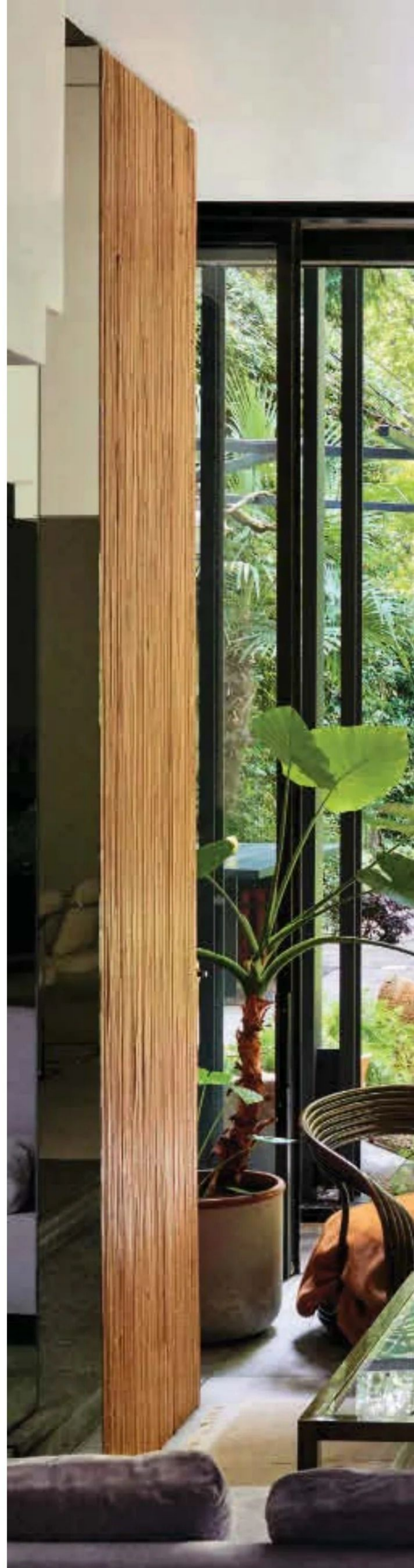
Desde arriba, en el sentido de las agujas del reloj: la mesa de la cocina, hecha a medida, tiene un tablero de ónix; sillas de Marta Sala Éditions. Las paredes del salón de la primera planta se han repintado reproduciendo el color original. Una claraboya que llega hasta el tejado aporta luz natural a la escalera. Página opuesta: la puerta de cristal decorada a mano por el propietario, inspirada en las obras de Piero Portaluppi. Papel pintado de Andrew Martin



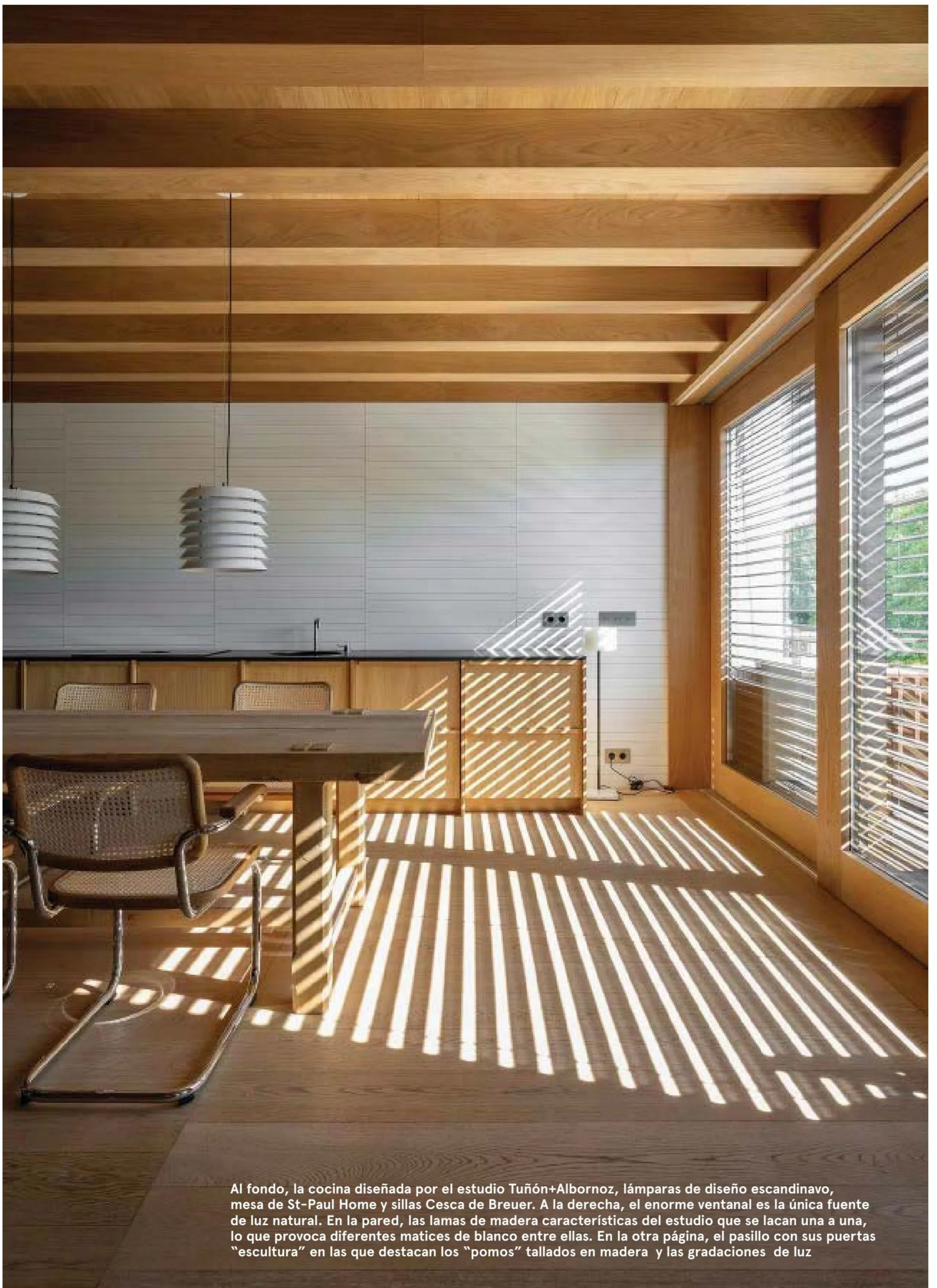
La casa da a un jardín privado de 250 metros cuadrados con una gran fuente, obra del paisajista Pietro Porcinai. Entre los sofás originales de Viganò retapizados en glicinia, un pequeño sillón de Gabriella Crespi. Muebles de mimbre y plantas en macetas añaden un toque exótico

Los zapatos se quedan en la entrada para no estropear la moqueta. "La casa era oscura", explica Jesse Dorsey. Nos enseña el interior de un armario empotrado: es de un tono entre marrón y morado, el berenjena original. Hacía falta un refresco: suelo, paredes, mobiliario fijo, todo está en tonos claros ahora, para disgusto de Vittoriano Viganò, el maestro del brutalismo italiano que renovó el piso en los años setenta. "Vivir en un espacio diseñado por él es un sueño, para mí Viganò siempre ha sido un mito", dice Jesse. Y una vez cambiado el color dominante, porque su mujer, Wannasiri Kongman, quería ante todo una casa luminosa, el nuevo propietario intervino lo menos posible: mantuvo los volúmenes, algunos muebles, los radiadores naranjas, los pequeños puntos de luz del techo...

Jesse y Wannasiri son las dos almas de Boyy, una marca de accesorios de lujo con sede entre Bangkok y Milán. Canadiense él, tailandesa ella, se conocieron en Nueva York en 2004. En moda eran los años del *it-bag*, un fenómeno aún por explorar. El nuevo Givenchy, el último Balenciaga, el Saddle by Chloé... Wannasiri estaba obsesionada con los bolsos, Jesse era músico y tenía contactos en el mundo de la moda. En un momento dado se dijeron: ¿por qué no diseñamos uno? La primera colección de Boyy: un bolso, dos tamaños, tres colores. Gracias al boca a boca, el gerente de Barney's se presentó en la cocina del piso de Jesse, que era el *showroom*. "Le gustó nuestro diseño", recuerda Wannasiri, "pero nos equivocamos de *timing*. Presentamos una propuesta de verano en febrero, con seis meses de retraso, por no decir lo ingenuos que éramos. No sabíamos nada de la industria de la moda". Las cosas se pusieron en marcha con los encargos de Colette, el legendario *concept store* parisino y su primer comprador internacional. Mientras la marca se consolidaba la pareja vivía en Bangkok, donde Boyy se convirtió enseguida en un objeto de culto. "En el primer mes vendimos más que en toda una temporada en Nueva York", recuerda Jesse. "De una tienda en Bangkok pronto pasamos a cuatro. Crecimos solos, sin inversores". Italia era una antesala perfecta entre Canadá y Tailandia, y cuando empezaron a explorar Milán en 2014, el año en que la feria Lineapelle se trasladó aquí desde Bolonia, se enamoraron totalmente de la ciudad "en aquel momento misteriosa, ecléctica, inesperada. Para nosotros fue una sorpresa, nos sentimos como en casa enseguida". Encontrar una casa que les gustara a los dos y que pudiera funcionar como *showroom* fue complicado. Las negociaciones duraron seis meses, pero la propiedad dio el visto bueno a la reforma enseguida: "Teníamos libertad para hacer lo que quisiéramos, pero como no sabíamos si nos íbamos a quedar, no queríamos gastar demasiado. Tuvimos que hacer algunos malabarismos con el presupuesto, pero diría que salió bien", dice Jesse. Hacemos un recorrido. En la planta baja, en tono marfil, hay un gran espejo que duplica la vista del encantador jardín. En las paredes, las pilastras de bambú confieren una atmósfera exótica inspirada en la diseñadora Gabriella Crespi. La embocadura de la chimenea y las inserciones de ónix de la entrada son un homenaje a Ettore Sottsass, otro mito de Jesse, y el verde esmeralda que rodea la escalera, un guiño al arquitecto Piero Portaluppi. Los cuartos de servicio se encuentran en un ala de la casa, como era costumbre, pero Wannasiri piensa mover la cocina para convertirla en un sitio de encuentro: "Desde que abrimos el *showroom*, se ha convertido sencillamente en nuestra casa. Y como cocino a menudo, quiero hacerlo con mi familia cerca".







Al fondo, la cocina diseñada por el estudio Tuñón+Albornoz, lámparas de diseño escandinavo, mesa de St-Paul Home y sillas Cesca de Breuer. A la derecha, el enorme ventanal es la única fuente de luz natural. En la pared, las lamas de madera características del estudio que se lacan una a una, lo que provoca diferentes matices de blanco entre ellas. En la otra página, el pasillo con sus puertas "escultura" en las que destacan los "pomos" tallados en madera y las gradaciones de luz

Aire puro

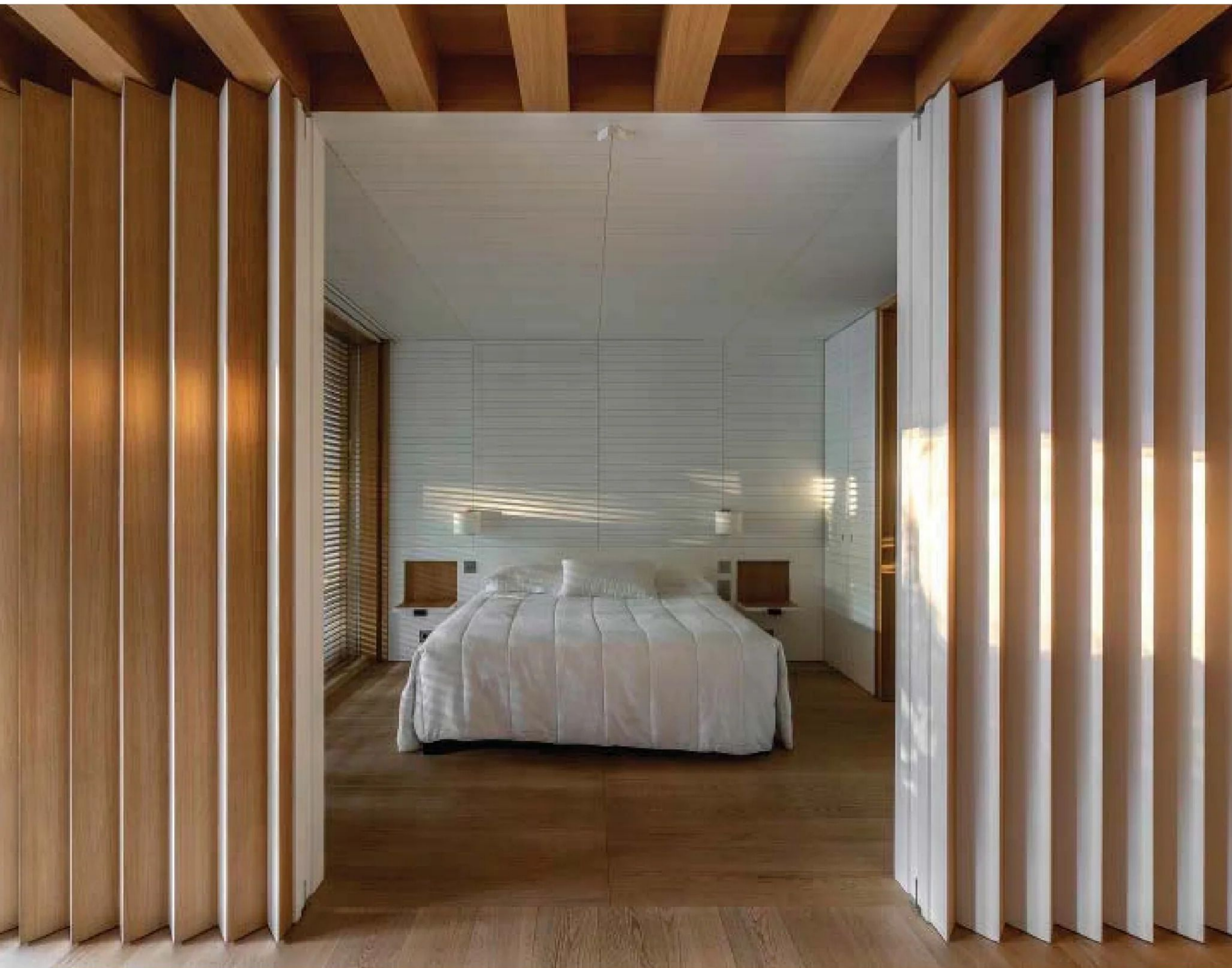
TEXTO: ISABELA MUÑOZ OZORES
-FOTO: LUIS ASÍN

Este apartamento de 110 metros cuadrados, en pleno corazón de Madrid y rehabilitado por el estudio Tuñón+Albornoz, concentra lo esencial: luz, materia, orden. Además, es la buena excusa para pedir un diagnóstico a estos arquitectos sobre las nuevas maneras de vivir



En esta perspectiva, el salón con muebles de Carl Hansen: "Nos gustan los diseñadores escandinavos por esa forma de reinterpretar los objetos populares: Berge Mogensen, Nanna Dirzel, Hans Wegner, Alvar Aalto, Arne Jacobsen. También conectamos con las obras de los franceses Ronan & Erwan Bouroullec, el inglés Jasper Morrison y, en España, con Álvaro Catalán de Ocón". A la derecha, destaca la "contraventana" de lamas que filtra la luz hacia uno de los cuartos de dormir, y las vigas del techo que esconden las "tripas" tecnológicas de la casa





Uno de los dormitorios con las puertas-esculturas que cambian según se abran o cierren. Al fondo, las mesillas de noche proyectadas por Tuñón+Mansilla: "Las obras del estudio llevan asociadas diseños propios de iluminación, mesas, apliques, pero nunca hemos trabajado para una marca, salvo *Flor*, un banco de hormigón que hicimos en 2008 para Escofet. Más que diseñar, alguna vez hemos pensado en comprar una nave y llenarla de arte y muebles populares españoles, tienen un potencial todavía por descubrir"



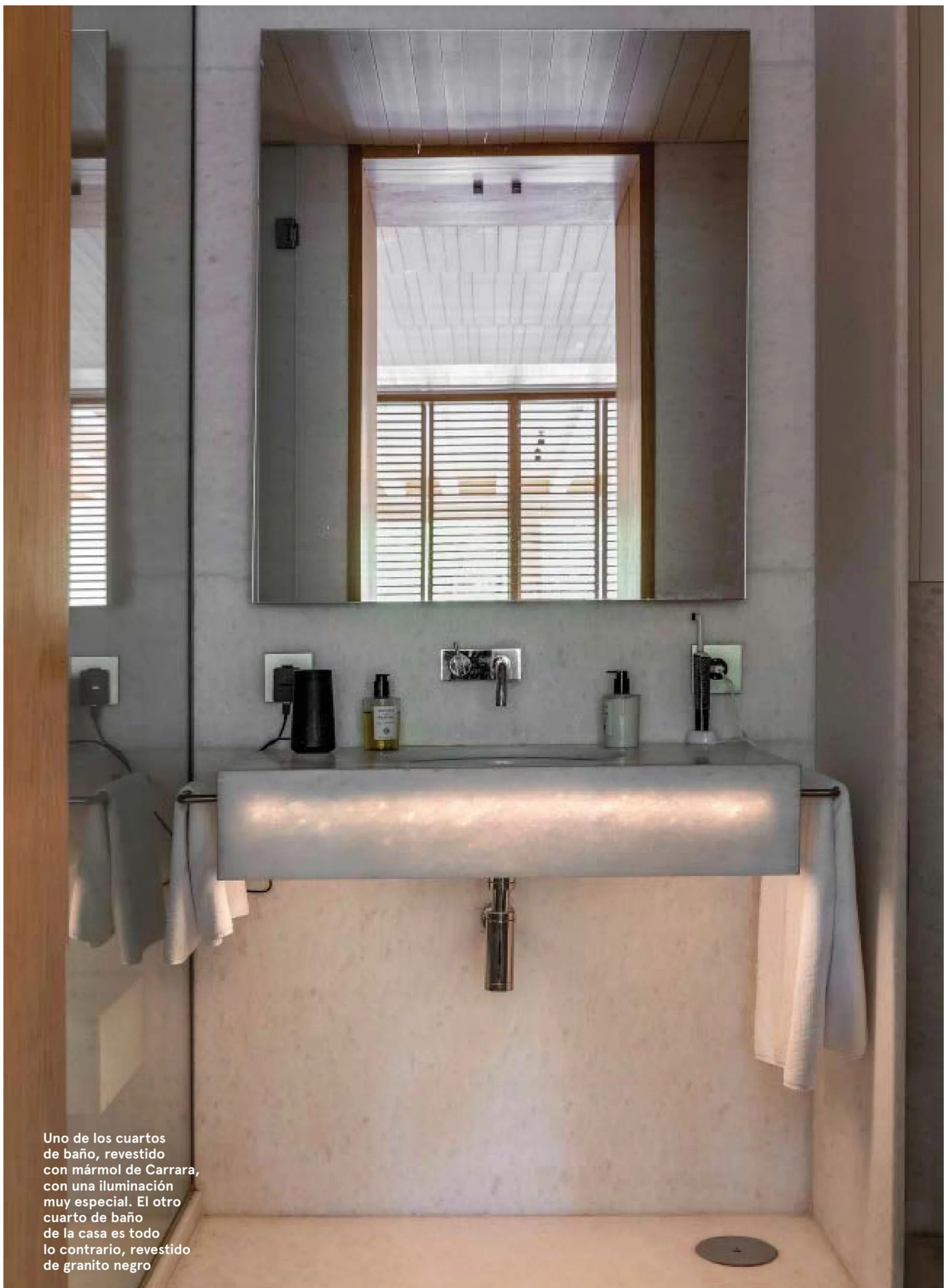
Vista del pasillo contemplado desde el salón hacia la puerta de entrada, donde se encuentra la lámpara Cesta de Miguel Milá. Aquí se percibe bien la gradación de luz y las distintas puertas que aíslan cada espacio. "Somos muy cuidadosos con que cada cosa se haga en términos ecológicos, sostenibles, con ambientes sanos. Hacemos una arquitectura que mira por el ser humano"

“ME GUSTA MIRAR HACIA
EL PRADO, VER ESTOS
ÁRBOLES Y TENER
SENSACIÓN DE CASA DE
PLAYA, AUNQUE ESTÉ EN
EL CORAZÓN DE MADRID”

Emilio Tuñón



El cuarto de dormir con la luz tamizada por las lamas del salón. Para aislarse de esta “contraventana” por la noche, se activa un estor: “Ahora mismo la vivienda, en general, tiende a disminuir el tamaño de los dormitorios y a ampliar los espacios sociales. Esta casa, por ejemplo, es un espacio social con dos camarotes”, comentan los arquitectos



Uno de los cuartos de baño, revestido con mármol de Carrara, con una iluminación muy especial. El otro cuarto de baño de la casa es todo lo contrario, revestido de granito negro



Emilio Tuñón y Carlos Martínez de Albornoz son escultores del aire. Juegan con él, lo embaucan, lo mecen, lo liberan, lo funden con la luz o lo distancian de ella cuando lo consideran oportuno... y lo visten con esmero. Arquitectos del detalle, su estudio Tuñón+Albornoz surge como una evolución natural de Mansilla+Tuñón, tras el fallecimiento de Luis M. Mansilla en 2012. Ha sido desde 2014 cuando se multiplican los encargos de casas en menor escala: “La forma de enfocar el proyecto arquitectónico utiliza las mismas estrategias que para un edificio de mayor envergadura -asegura Carlos-, encontrar una idea que resuelva el espacio y su distribución”.

Hay un elemento común en sus obras que son las paredes con lamas de madera asimétricas.

La idea nació cuando hicimos el Museo Provincial de Zamora. Teníamos tan poco presupuesto que reutilizamos las maderas del encofrado en vez de hormigón. Este sistema exige que el operario coloque cada tabla de manera individual. Nos gusta que se vea la huella humana, ese punto de imperfección que demuestra que no está hecho por una impresora.

¿Cómo fue el proceso de esta casa: un espacio con una sola fuente de luz, el ventanal, que se asoma al paseo del Prado?
Establecimos distintos filtros a partir de los plátanos de sombra de la calle, que forman parte de la obra, su distancia de los balcones, las ventanas, contraventanas, el espacio de los dormitorios y, al final, los cuartos de baño. Hay un eje completo de gradación de luz, con paneles que se abren y se cierran, puertas que, o bien funcionan como esculturas con sus dos diferentes caras: roble y pintura blanca, o como elementos integrados con la pared. Las diseñamos con la idea de que estén abiertas la mayor parte del tiempo y se cierren para dormir.

Llama la atención el artesonado de madera con vigas en un espacio de diseño depurado.

Podría decirse que es una casa popular sofisticada. Las vigas y las contraventanas resultan, en cierto modo, bastante tradicionales. Las vigas son una respuesta a la limitación de la altura: encima de este piso se encuentran los áticos y había muchas bajantes que exigían bajar el techo. Decidimos integrarlas con esta solución que las invisibiliza.

¿Cuál fue la mayor dificultad a la hora de emprender la obra?
Al unir dos apartamentos contiguos se corría el peligro de que adoleciera de un exceso de simetría. Al final, el mueble de la cocina marca el espacio social pero resulta bonita la sensación de que todo está fijo pero también podría no estarlo.

Emilio Tuñón y Carlos Martínez de Albornoz en el generoso pasillo del piso que rehabilitaron. Para ellos, lo más destacable es “ver que todo encaja y se articula a través de los diferentes materiales y objetos”. “También es bonito verla como ese lugar que invita a un paseo fluvial y que recuerda que antes la Castellana era un arroyo”, concluye Emilio.

La sensación de relax es absoluta...

Me gusta mirar hacia el Prado, ver estos árboles y tener sensación de casa de playa -comenta Emilio Tuñón-. Los muebles, de diseño escandinavo y centroeuropeo, hablan de la nostalgia de sus autores por el Mediterráneo, el mundo del placer, el hedonismo. Este carácter se nota en la mesa del comedor de la firma belga de St-Paul Home, que es en realidad exterior, pero que tiene esa personalidad de mesa de astillero en la costa, las sillas Cesca de Breuer con la rejilla como elementos ligeros... Es curioso como diseñadores como Wegner y Carl Hansen reinterpretan el mueble popular y lo transforman en piezas tan sofisticadas como estas.

¿Cómo se reparten la dirección del estudio?

Yo me dedico más a la docencia y Carlos lleva el peso -comenta Emilio, catedrático de Proyectos de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid-. Seguimos el método conversacional, el estudio es muy colaborativo, donde habla ¡hasta el becario! aunque luego los aspectos de gestión y constructivos los lleven arquitectos con experiencia.

¿Utilizan papel y lápiz o la tecnología ha acabado con ellos?

¡Nooo! La conversación se realiza a través de dibujos a mano y maquetas. No podemos pensar sin utilizar las manos. Luego el trabajo en sí se desarrolla con ayuda de la tecnología.

Las ciudades crecen pero, en ocasiones, parece que no contemplan a las personas que las habitan, como puede ser la polémica generada por el madrileño estadio Santiago Bernabéu.
Las ciudades en realidad son la máxima creación del ser humano, en ellas está la vida. Un espacio donde se producen los límites entre lo natural y lo artificial, donde anida lo esencial de las personas: reunirnos para convivir y darnos oportunidades unos a otros. Su origen puede ser autoritario, como las que se crearon fortificadas donde un guerrero controla y ayuda a los demás, o como punto de encuentro, que es un concepto más bonito. Madrid, por su parte, es muy interesante, con sus complejidades y contradicciones. De hecho, es la ciudad con más árboles de Europa y cada vez viene más gente a vivir aquí y nadie se quiere ir. Dicho esto -comenta Emilio-, creo que el Bernabéu estaría mejor en Valdebebas.

¿Las urbes europeas corren peligro de convertirse en parques temáticos por el turismo y los problemas de vivienda?

Frente al hombre nómada que antes éramos, nos hemos convertido en el “hombre turista”. Todos lo somos en cierto sentido. El turismo es una forma que tenemos de relacionarnos, de conocer, de ver el mundo... en principio es algo bueno. Es

ASÍ HABLA SU ARQUITECTURA

1. Casa Palacio Paredes Saavedra by Atrio, en Cáceres, es un ejemplo de rehabilitación de una fortaleza urbana para transformarla en un hotel de once habitaciones, en el casco histórico. 2. Oficinas de Arquia Bank en Madrid. Se respetó la fachada de este edificio del siglo XX que acogía antes una empresa de artes gráficas. 3. Casa de piedra, en Cáceres. Rodeada de encinas, se integra perfectamente con el entorno. 4. Museo de arte contemporáneo Helga de Alvear, en Cáceres. Un proyecto que añadió a la ciudad un atractivo contemporáneo espectacular. En la actualidad están diseñando el almacén del museo y, en la misma ciudad, una vivienda instalada en una torre almohade y un conjunto de apartamentos. 5. Casa de ladrillo, en Madrid: se organizó a partir de tres volúmenes independientes, el de la vivienda, otro destinado a aparcamiento con un mirador sobre el cercano monte de El Pardo, y un cenador cubierto por una pérgola. 6. Galería de las Colecciones Reales. Inaugurada en 2023, tiene una larga historia: "Acabamos el proyecto en 2006 -cuenta Emilio-, pero todo se fue complicando con la crisis económica, el hallazgo de restos arqueológicos... hasta que, el final, lo hicimos "a poquitos" y precisó de ¡hasta 30 proyectos diferentes!". 7. Revitalización del área de Landbouwbelang, en Maastricht: "Es la rehabilitación de una manzana entera -comenta Carlos-, que trata de aprovechar una estructura industrial abandonada de los años 60 para construir un programa mixto de vivienda, residencias de estudiantes, universidad, restaurantes..."

como comer, está bien, pero si te das un atracón sienta mal. El exceso de visitantes puede cargarse la ciudad pero forma parte de nuestra historia; seguimos yendo a Florencia y nos sigue impresionando la galería de los Uffizi, aunque el destino esté estigmatizado. Todos formamos parte del problema.

¿Por qué ciudades de nueva construcción se proyectan a imagen y semejanza de otras como Nueva York o Chicago, con escasas referencias a la tradición del país?

Están gestionadas, sobre todo las de Medio Oriente, por el *establishment* anglosajón, comenta Carlos. Les falta mirar la tradición y construyen sistemas que funcionan en otras latitudes como Nueva York. Se imponen por la gente que llega y replica la arquitectura de sus lugares de origen.

Las ciudades de colonización han sido buenas en momentos determinados -añade Emilio-, como cuando Roma vino aquí o los pueblos de nueva creación en España en los años 50.

Pero cuando entra el factor especulación, todo se estropea. Se impone construir la urbe para hacer negocio, frente a establecer relaciones naturales con el medio, con la necesidad de las personas. En Dubai, por ejemplo, hay un negocio de doble especulación por parte del que construye y del que compra.

¿Por qué se rehabilitan edificios pobres arquitectónicamente?

Casi todos los arquitectos que trabajamos en España vamos a dedicarnos en el futuro a la rehabilitación, no de edificios históricos, sino de los años 60 del siglo pasado.

Tiene que ver con la sostenibilidad. La demolición de esos edificios de hormigón produce mucho CO2 y deshechos que es importante controlar. Somos partidarios de conservar lo que existe. Nos preocupa que el material utilizado tenga una buena vejez y reciclado. También hablamos a los clientes de la necesidad de aminorar el consumo de energía; el confort no tiene por qué ser de 18°C en verano y 35°C en invierno, más bien al revés. 25°C en verano y en invierno estar en casa con un jersey...

Cuando un arquitecto entrega un proyecto al constructor

¿no tiene la sensación de dar un hijo a otro para que lo eduque?

Es algo parecido a un artista que quiere pintar un cuadro pero entrega a otra persona un pincel y unos colores y le da instrucciones. Te genera un poco de frustración porque te gustaría hacerlo con tus propias manos. Pero, en general, nos llevamos bien, entendemos sus limitaciones.

¿De qué obra se sienten más orgullosos?

Probablemente de Atrio, el restaurante y hotel que hicimos en Cáceres. Es el germen de lo que va a ser Tuñón y Albornoz, ya que la obra corrió a cargo de Carlos fundamentalmente.

¿También realizaron hace poco el hotel Casa Palacio Paredes Saavedra by Atrio. ¿Cómo se conjuga pasado y diseño?

Con respeto: a los clientes, a la historia, a la ciudad, a lo existente. Rehabilitar edificios históricos es como un mandala. En este antiguo palacio del casco antiguo de Cáceres se condensa un resumen de la ciudad con restos romanos, hispanomusulmanes, medievales de casa fuerte, el paso de Isabel la Católica con el desmochado de las torres; también hay renacimiento, destellos de barroco y antiguas cochiqueras. Es un edificio a la vez culto y popular.

¿Ha perdido el arquitecto su tradicional condición de observador de la realidad, de filósofo?

Cada vez estamos más infiltrados en la sociedad, no como filósofos, sino intentando descubrir cuáles son las formas de vida que la gente necesita y ayudarles a descubrirlas. La figura del arquitecto va a reclamarse cada vez más, como los psicólogos. Muchas veces he considerado -puntualiza Emilio- que, en vez de englobarnos como técnicos deberían considerarnos dentro del mundo de los cuidados: cuidar de la ciudad es nuestra obligación y, a través de ella, cuidamos de las personas, del territorio, de los usos de los objetos... hacer entender a la gente que un mueble bien diseñado produce placer. Somos acompañantes, psicólogos, educadores. La cuestión es hacerlo bien.

¿En sus casas tienen diseño? ¿Cuál es la fecha de nacimiento límite de un objeto para que entre en ellas?

Pertenecemos a la cultura de la modernidad, entendiendo como tal los últimos 100 años. Como arquitectos, llegamos hasta Gaudí y Mackintosh. Los sentimos como de la familia, es nuestro acervo, nuestro campo de trabajo.

¿Sueñan alguna vez con el premio Pritzker?

No, nunca deseas lo que no puedes conseguir. Lo mejor es no querer nada, realizar tu trabajo con cuidado y cariño.



1



2



3



4



5



6



7

Sofás vintage Soriana de Afra y Tobia Scarpa para Cassina, tapizados en piel. Sobre la mesa Eileen de Antonio Citterio para B&B Italia, lámpara Nemea de Vico Magistretti para Artemide, fuera de producción. Apliques

de latón. Sobre la cómoda, maniqués de sombreros de los años 60 de Dior y candelabros modulares vintage de Stoff Nagel. El cuadro, una superposición de paneles de lino antiguos, es obra del arquitecto Lanfranco Pollini

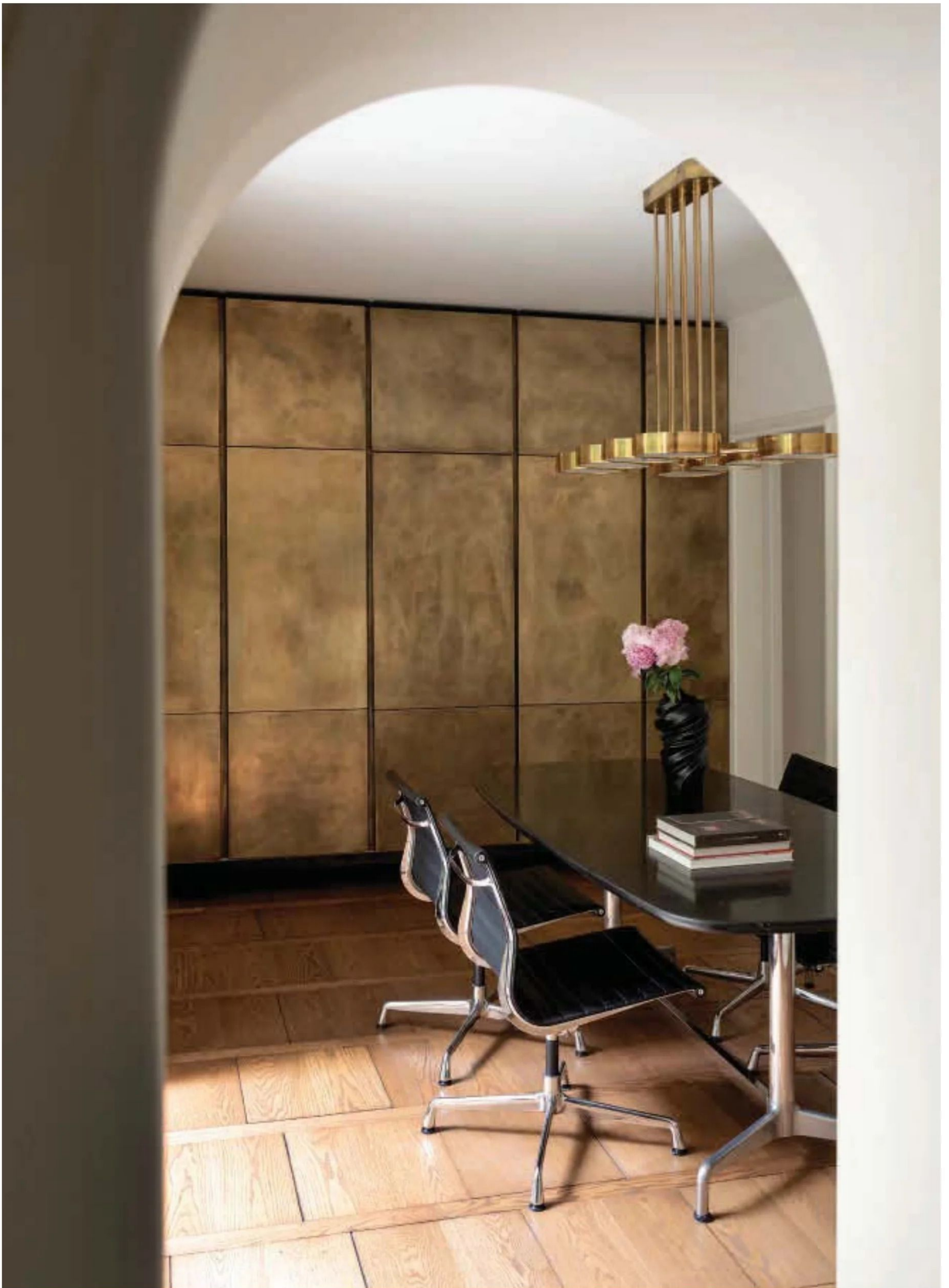


Una regla del arte

Texto Lia Ferrari
Foto Giorgio Possenti

La actitud de Lanfranco Pollini es la de un arquitecto-artesano que trabaja a medida, desde las boiserías hasta el mobiliario, pasando por las cortinas. "No me gustan las casas frías, siempre intento calentarlas con objetos". Como en esta casa de Padua, donde el siglo XV se encuentra con la década de 1940





El suelo con efecto envejecido fue diseñado por Lanfranco Pollini y lo fabrica Parquet Antique Venice. La escalera (en esta página) se inspira en los años 40. En la otra página, la cocina con la mesa y las sillas, vintage, de Charles & Ray Eames para Vitra. La encimera se sustituyó por otra de mármol. Al fondo, armario despensa diseñado a medida en latón con un acabado especial







Consola Butterfly de Hannes Peer para SEM y cuadro de Alberto Biasi (arriba). En la otra página, el comedor con sillas y mesa vintage de mármol a medida,

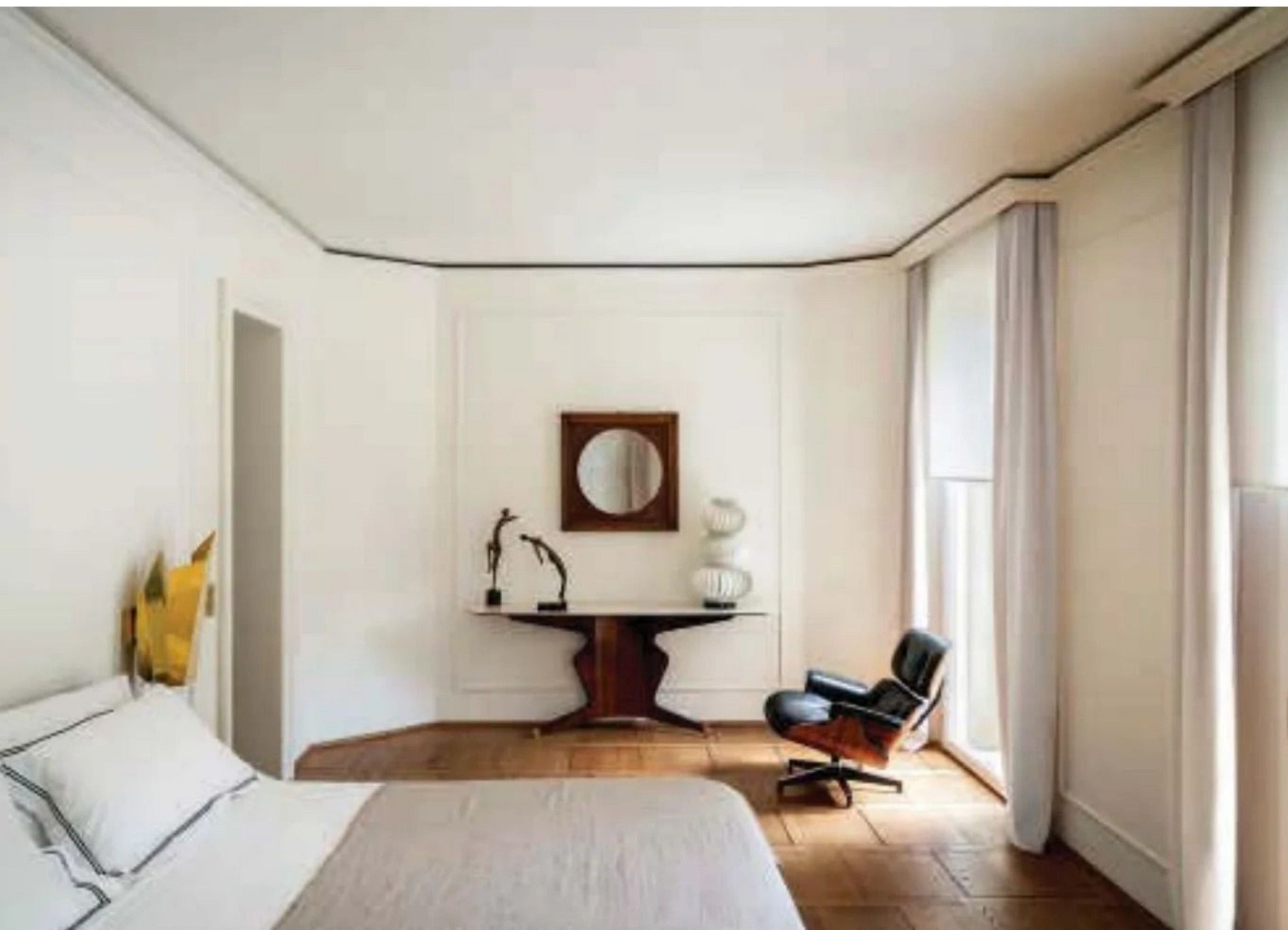
de Eames para Vitra, así como la pieza Eames House Bird. Centro de mesa de Gio Ponti, Sambonet; lámpara colgante

En esta página, la cocina de latón con una gruesa encimera de mármol y un estante, de diseño como la lámpara. En la otra página, las paredes del estudio están revestidas con paneles de madera que reproducen el efecto antiguo del suelo. En las estanterías, cabezas de yeso y reproducciones en resina de los osos de François Pompon





El edificio, en pleno centro de Padua, data del siglo XV. Originalmente fue un convento, luego cambió de uso y se dividió a principios del siglo pasado. Ahora las diferentes unidades funcionan como casas adosadas, viviendas contiguas, todas en varios niveles, con jardines privados. Ésta pertenece a una pareja que trabaja en el sector de la moda. El arquitecto, Lanfranco Pollini, ya había trabajado con ellos y conocía bien sus gustos. "Les encantaba una antigua barchessa (edificio rural) en el Brenta que diseñé hace años. Sabiendo que trabajo de una determinada manera, confiaron en mí". Partía de una base muy buena, pero el interior no era tan extraordinario. La comparación entre el antes y el después publicada en su perfil de Instagram lo dice todo. En la fachada del jardín solo había ventanas, lastradas por rejas protectoras. Bastó transformarlas en ventanas francesas para que se convirtiera en otra casa: ahora la fachada que da al verde recuerda a ciertos hoteles particulares de París que se ven en las películas. La otra transformación estructural se puede ver en las fotos de la escalera, que antes era más tradicional, y ahora tiene una presencia escultural. La inspiración procede de los años 40. "El edificio había



En el dormitorio principal, sobre la consola realizada a partir de una mesa de Osvaldo Borsani, lámpara Medusa de Valenti. Silla Lounge de Charles & Ray Eames, Vitra. En la otra página, el jardín con asientos de Anacleto Spazzapan

sufrido varias transformaciones, poco o nada quedaba de lo antiguo. Encontré indicios de una renovación de aquellos años y decidí ir en esa dirección". Observando el proyecto de cerca, se descubre la actitud de un arquitecto-artesano. Los accesorios se crearon específicamente para esta casa. "Los marcos de las ventanas son el punto delicado de muchas reformas. Para cumplir la normativa, son cada vez más macizos y voluminosos", señala Pollini. "Trabajé para reducir los grosores. Quería recuperar el encanto de las ventanas de antes, mucho más ligeras que las de ahora". Para él, el trabajo a medida es la norma, y no pocas veces las soluciones que valora se convierten en productos fabricados en serie. Es el caso del parquet, que puso en catálogo una empresa de Mogliano Veneto, Parquet Antique. "Me gustaba la idea de que el suelo no pareciera nuevo. Éste lo es, pero gracias a la especial elaboración y a

las juntas acentuadas da la impresión de un parquet restaurado". Puso el mismo cuidado en todos los detalles, desde la carpintería hasta el mobiliario fijo y las cortinas. El resultado final, con esa mezcla de líneas cuadradas y sinuosas, lisas y rugosas, sólidos y vacíos, recuerda al estilo que ahora llaman "minimaluxe". "Me gusta la síntesis formal, en una arquitectura todo tiene que ser muy limpio. Sin marcos, sin zócalos... Por otro lado, soy un minimalista atípico: no me gustan las casas frías, siempre intento calentarlas con objetos". Ha seleccionado todos -o casi todos- los muebles y accesorios, buscando la combinación perfecta de antiguo y moderno. No es un arquitecto impositivo, dice, interpreta el gusto de quienes van a habitar la casa. Es innegable que ciertas pasiones son ante todo suyas, y se pueden encontrar en otros interiores que ha diseñado. Como los osos de François Pompon, alumno de Auguste Rodin, que esculpía exclusivamente figuras de animales. Encontrar objetos muy especiales no siempre es fácil: "Pero el trabajo más largo y difícil es hacer comprender al cliente lo que le propongo. Debe tener tiempo para asimilar la propuesta". Sin duda, la presencia más curiosa es la reproducción de *Amore e Psiche*, de Canova, situada en la entrada, que también puede verse desde el exterior, ya que la puerta de seguridad es de cristal transparente. "Es un objeto de arte de principios del siglo XX prácticamente inencontrable, al que hice construir un zócalo. Me arrepentí un poco de haberlo dejado. En retrospectiva, lo habría conservado con mucho gusto".

➤ POLLINILANFRANCO.IT

© TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS



Texto Michele Falcone - Foto Matthieu Salvaing

Materiales que mejoran con la pátina del tiempo y estancias en estrecho diálogo con el exterior. A 30 minutos de Ámsterdam, el proyecto del arquitecto Nicolas Schuybroek tiene un objetivo: extender el silencio de la naturaleza a todo el edificio





La cocina está hecha a medida, al igual que la mesa del comedor. Colgantes de latón de Florian Schulz y sillas Grass de nogal de George Nakashima (arriba). Entrada a la villa: la fachada está revestida de madera de fraké teñida de negro cepillado y barnizada mate (izquierda). A la dcha., junto a las escaleras que conducen a la zona de dormitorios, el asiento diseñado para el centro cultural SESC Pompéia de São Paulo por Lina Bo Bardi y Giancarlo Piretti, Studio d'Arte Palma. Cerca de la cristallera, un antiguo taburete japonés



En el gran salón acristalado, sofá Extrasoft diseñado por Piero Lissoni para Living Divani; escritorio de roble hecho a medida, lámparas de cerámica esmaltada de Atelier Pierre Culot y mesas de centro Utö Anni 30 de Axel Einar Hjorth. A la derecha, sillón años 70 de Lina Bo Bardi y Giancarlo Piretti, Studio d'Arte Palma, y taburete de madera de pino de K. J. Pettersson & Söner







Uno de los tres dormitorios con un sillón de Axel Vervoordt y un cuadro de la artista francesa Geneviève Asse. El taburete es de Studio Goons. En la otra página, rincón de lectura con escritorio de roble hecho a medida y silla Conoid de nogal de George Nakashima





6

EL ENFOQUE HOLÍSTICO DE VINCENT VAN DUYSEN FUE UNA GRAN FUENTE DE INSPIRACIÓN PARA MÍ

Nicolas Schuybroek



El arquitecto belga Nicolas Schuybroek nació en 1981. De los 25 a los 30 años, trabajó con Vincent Van Duysen y abrió su propio estudio en Bruselas en 2011 (arriba). En la otra página, vista del ala

derecha de la VR House con la piscina cubierta. Las paredes están revestidas con arcilla cruda hidrófuga y madera teñida de negro, la misma que se utilizó para la fachada exterior (página opuesta)

Localizarla es difícil incluso con Google Maps. La casa está oculta en una densa vegetación a las afueras de Bentveld, un pueblo de mil habitantes en el norte de Holanda. Para llegar a ella, lo mejor es dejar la tecnología en el bolsillo y seguir las indicaciones de alguien que conoce bien la zona: "Hay arbustos, pinos muy altos, hermosas dunas, el suelo es arenoso. Es el típico paisaje de pólder, una extensión de mar drenada artificialmente por diques. Un lugar ideal para los que quieren vivir en la naturaleza, no lejos de la ciudad. Estamos a treinta minutos de Ámsterdam", explica el arquitecto Nicolas Schuybroek, que firmó el proyecto por encargo de VR House: "VR son las iniciales de los propietarios. Se trata de una joven familia de cuatro miembros deseosa de abandonar el centro histórico de la capital de los Países Bajos", añade este arquitecto nacido y criado en Bruselas, donde fundó su estudio homónimo en 2011. Aquel niño que construía cabañas en los árboles de su patio trasero se ha convertido en un arquitecto de renombre mundial, que también participa en proyectos en el extranjero.

La visita al monasterio Sainte-Marie de La Tourette, diseñado por Le Corbusier cerca de Lyon, que le reveló la importancia de un hábil uso de los materiales, y el periodo de formación que pasó en Amberes junto a Vincent Van Duysen fueron fundamentales en su carrera: "Trabajé con él entre los 25 y los 30 años, antes de abrir el estudio. Su enfoque holístico de la arquitectura, el diseño y el paisaje fue una gran fuente de inspiración para mi evolución". La Casa VR es un claro ejemplo del punto de vista de Nicolas Schuybroek. Unos 700 metros cuadrados en dos niveles, sin ningún elemento decorativo. La consigna: sencillez. La casa está pensada sobre todo para la relación entre el interior y el exterior. El impacto paisajístico del edificio con su entorno es nulo. La idea era integrarlo perfectamente en su entorno con el objetivo de extender el silencio de la naturaleza a todo el edificio. La armonía es evidente, dentro o fuera no hay diferencia. Desde la fachada de madera de fraké teñida de negro hasta el travertino que recubre algunas paredes de la casa: "En nuestros diseños utilizamos muy pocos materiales, en su mayoría naturales, que mejoran con la pátina del tiempo. Esto hace que nuestra paleta sea bastante restringida y nos obliga a ser extremadamente cuidadosos en nuestra selección y combinaciones". Es una cuestión de equilibrio, espacio y luz. Los colores deliberadamente apagados evocan sensaciones de tranquilidad, las texturas rugosas invitan al tacto, las enormes ventanas a mirar más allá: "Es una especie de experiencia sensorial global. Antes había una casa de hormigón terriblemente fea de mediados de los 70 que estaba aislada del paisaje, casi desprovista de luz natural y diseñada completamente fuera de contexto", subraya. El trabajo duró un total de cuatro años, desde la primera reunión con los clientes hasta la entrega. La construcción se terminó en 18 meses. La casa está dividida en tres bloques. El cuerpo principal del centro está destinado al salón y la zona de estudio, el ala de la izquierda a la cocina y dos habitaciones de invitados, y la de la derecha a la piscina, la sauna y la habitación de servicio. En la planta superior hay tres dormitorios y otros tantos cuartos de baño. "Todo, desde los muebles a las obras de arte, pasando por los pequeños objetos, se ha cuidado por y para los propietarios. Algunas piezas como la cocina, la mesa, un escritorio, mesillas de noche y algunas mesitas de café las hicimos a medida". Otras están firmadas por grandes maestros como Lina Bo Bardi, Pierre Jeanneret y George Nakashima, uno de los ebanistas y diseñadores americanos más reconocidos de todo el siglo XX. Pocos muebles, sencillos. Lo esencial.

NS-ARCHITECTS.COM

© TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS





GIAMBATTISTA VALLI

A LA VENTA EN EL QUIOSCO
EL 24 DE OCTUBRE

ESCAPARATE

Especial cocinas

Colores tierra
y naturales.
Encimeras poderosas
con mesa snack

Cocinas imperiales,
pero también
**COCINAS PEQUEÑAS
Y ESTRECHAS:
CÓMO HACERLAS
FUNCIONALES**

LA OPINIÓN DE
SPALVIERI & DEL CIOTTO

Si el
diseño se centra
en sistemas modulares,
la investigación estética sigue
trayectorias diferentes.
Desde la elegancia minimalista
de los volúmenes de mármol
puro hasta el toque sofisticado
de los lacados opacos y el aire
retro de las puertas de
boiserie



1 ★ BOFFI

XO, diseño Elisa Ossino. Isla inspirada en el modelo de 1972, con encimera de brecha imperial de 6 cm de grosor y puertas de poliéster marrón sin zócalo. La encimera de snack en olmo americano macizo tiene forma circular

➤ BOFFI.COM

2 ★ MOLteni&C

Cocina VVD, Vincent Van Duysen, con encimera de mármol rojo Lepanto de 15 cm de altura, encimera de snack con nuevo tipo de soporte, muebles altos de roble café y focos LED de luz cálida integrados en el techo de los muebles con puerta de cristal

➤ MOLTENI.IT





3

3 ★ POLIFORM

Land, modelo de exterior en aluminio lacado negro mate compuesto por módulos enganchados a vigas que lo hacen parecer suspendido. Funciona con gas o pilas, no requiere conexión eléctrica y está equipado con fregadero, tabla de cortar y barbacoa

➤ POLIFORM.IT

4 ★ ARCLINEA

Proxima, diseño Antonio Citterio. Solución de isla con módulos de 75 cm de ancho. Las puertas lacadas en crema combinan con la encimera de cuarzo y la mesa snack de roble natural Era System.

Cm 445x140x94 h

➤ ARCLINEA.COM



4

© TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS



5

5 ★ MODULNOVA

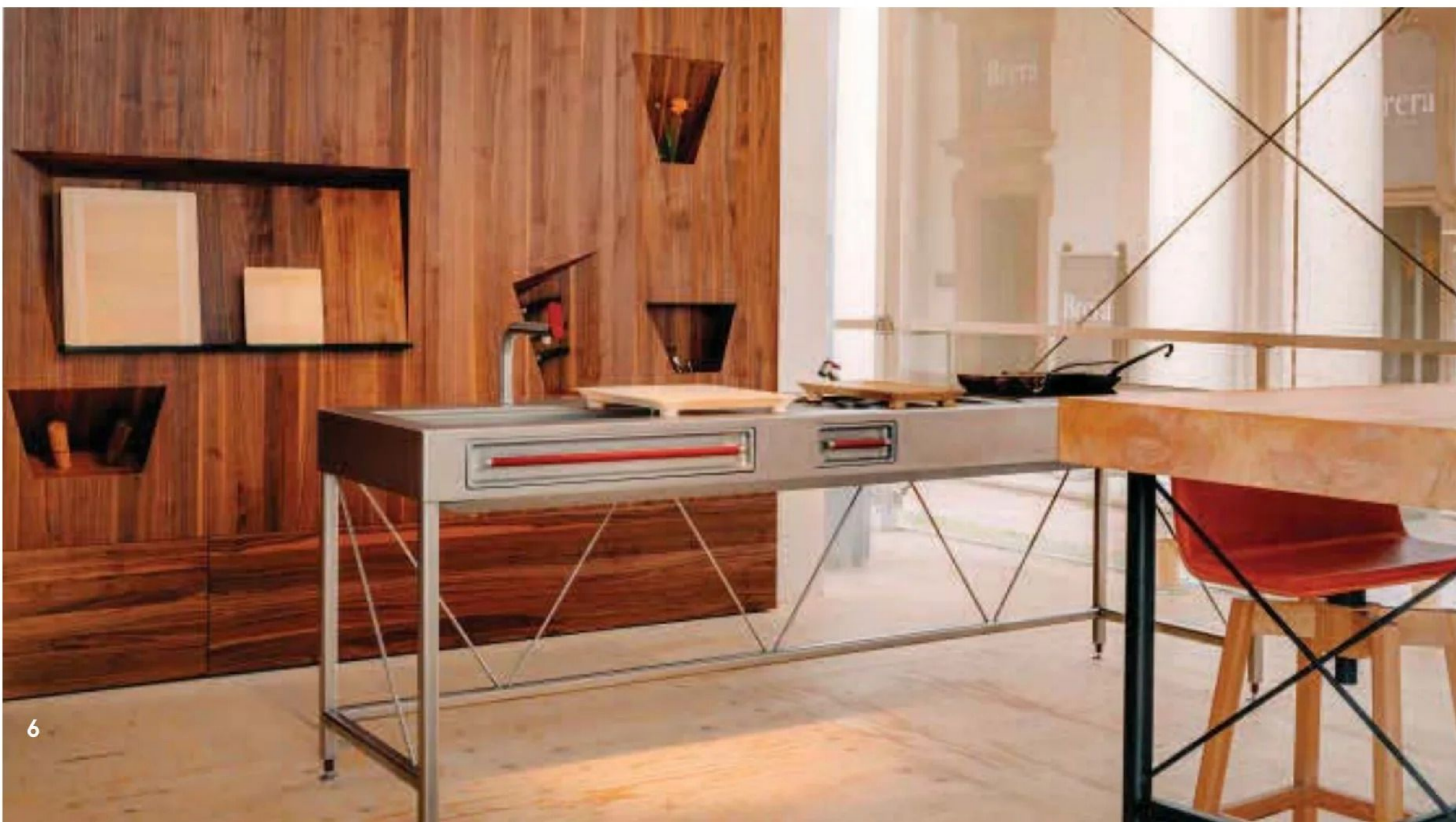
Vertical, diseño Carlo Presotto y Andrea Bassanello. Isla con encimera de mármol raíz de plata. Las puertas acolchadas de nogal acabado moca con ranura de apertura vertical sobresalen 5 cm de la base de piedra e integran iluminación LED

➤ MODULNOVA.IT

6 ★ BULTHAUP

Funcional isla de acero inoxidable, pared 3D en nogal macizo, también disponible en otros acabados. Son parte de un nuevo sistema de diseño más versátil que añade un toque de calidez al entorno tecnológico

➤ BULTHAUP.ES



6



7 ☆ SCAVOLINI

Stilo, diseño Spalvieri & Del Ciotto. Isla con puertas en Fenix Orissa combinadas con ranura negra y zócalo negro. Encimera de gres Breccia Medicea que integra fregadero y zona de cocción. Columnas de roble oscuro con tirador exterior y estantes metálicos suspendidos

➤ SCAVOLINI.COM

8 ☆ COCINAS RIO

La perfecta distribución de la propuesta Lisboa de Cocinas Río pivota sobre dos elementos: una isla central, con acabado en madera de roble natural y encimera de Lapitec, y una mesa redonda con base de madera estriada y sillas rojas que añaden un toque de color al día a día.

➤ COCINASRIO.COM





9 ★ ARRITAL

Ak_Proyecto 2024, diseño Franco Driusso. Solución con muebles bajos en roble natural acabado estriado combinados con muebles altos con puertas en metal lacado cobre y traseras en roble natural. Encimera de acero inoxidable satinado con quemadores de aspecto profesional

➤ ARRITAL.IT

10 ★ VALDESIGN

Maggiorana, diseño Bruna Vaccher. Cocina con puertas en olmo carbón salpicadas de elementos verticales que recuerdan los tablones de una valla; tirador y zócalo en acabado brillo moca. Encimera de mármol pulido Amani gris

➤ VALDESIGNCUCINE.EU

© TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS





11

11 ★ EUROMOBIL

Levitas Glass, diseño Roberto Gobbo. Cocina con puertas en cristal extraclaro y marco en aluminio lacado efecto latón envejecido; traseras en roble. Encimera y costados en cuarcita Taj Mahal y mesa snack Fast corredera en roble

➤ GRUPPOEUROMOBIL.COM

12 ★ NEOLITHW

Podría decirse que es una cocina imperial. Neolith propone su acabado Calacatta Roma, inspirado en la majestuosidad de la Antigua Roma, en isla, salpicadero y revestimiento. La combinación de vetas ocre y grises sobre fondo blanco de su piedra sinterizada rinde homenaje al mármol de Carrara.

➤ NEOLITH.COM



12



13

13 ★ VENETA CUCINE

Iconica Vetro, una nueva versión con módulos bajos de cristal, módulos altos en lacado capuchino y en gris cuerda. El mostrador está chapado en nogal claro

➤ VENETACUCINE.COM

14 ★ VALCUCINE

Artematica, con diseño de Gabriele Centazzo, lleva las bases en cristal verde. La trasera está realizada con un acabado acero-estaño con puertas correderas hacia abajo

➤ VALCUCINE.COM



14

15 ★ EL HOGAR MODERNO

Solución esquinera sin tiradores que juega con el contraste cromático de los elementos con un rótulo mínimo. Los muebles bajos y altos lacados en verde grisáceo mate enmarcan el acabado en polietileno blanco seda. Encimera laminada
➤ [LACASAMODERNA.COM](https://www.lacasamoderna.com)

16 ★ PARA TODAS LAS MEDIDAS

La serie Luxury de Krion® Lux presenta un nuevo formato de plancha para ajustarse a las necesidades de cada proyecto y conseguir mayor continuidad del diseño de la veta, una instalación más rápida y menor tiempo de mano de obra.
➤ [KRION.COM](https://www.krion.com)



15



16

17 ★ FEBAL CASA

Origina, diseñada por Andrea Federici. La isla está combinada con una encimera chapada en eucalipto. En la parte inferior, bloque con puertas empotradas Libeskind022 lacadas en blanco puro mate, creado en colaboración con el arquitecto Daniel Libeskind

➤ FEBALCASA.COM

18 ★ OFFICINE GULLO

Isola presenta una isla de cocina con aspecto retro, equipada con quemadores, horno y fregadero. Lleva una estructura de acero inoxidable lacado en vainilla mate y detalles de latón con acabado en cromo pulido

➤ OFFICINEGULLO.COM

19 ★ VERY SIMPLE KITCHEN

En un bloque independiente diseñado por REddUO - Fabiola di Virgilio y Andrea Rosso. La estructura de acero inoxidable está totalmente revestida de madera de abedul pintada a juego con la encimera

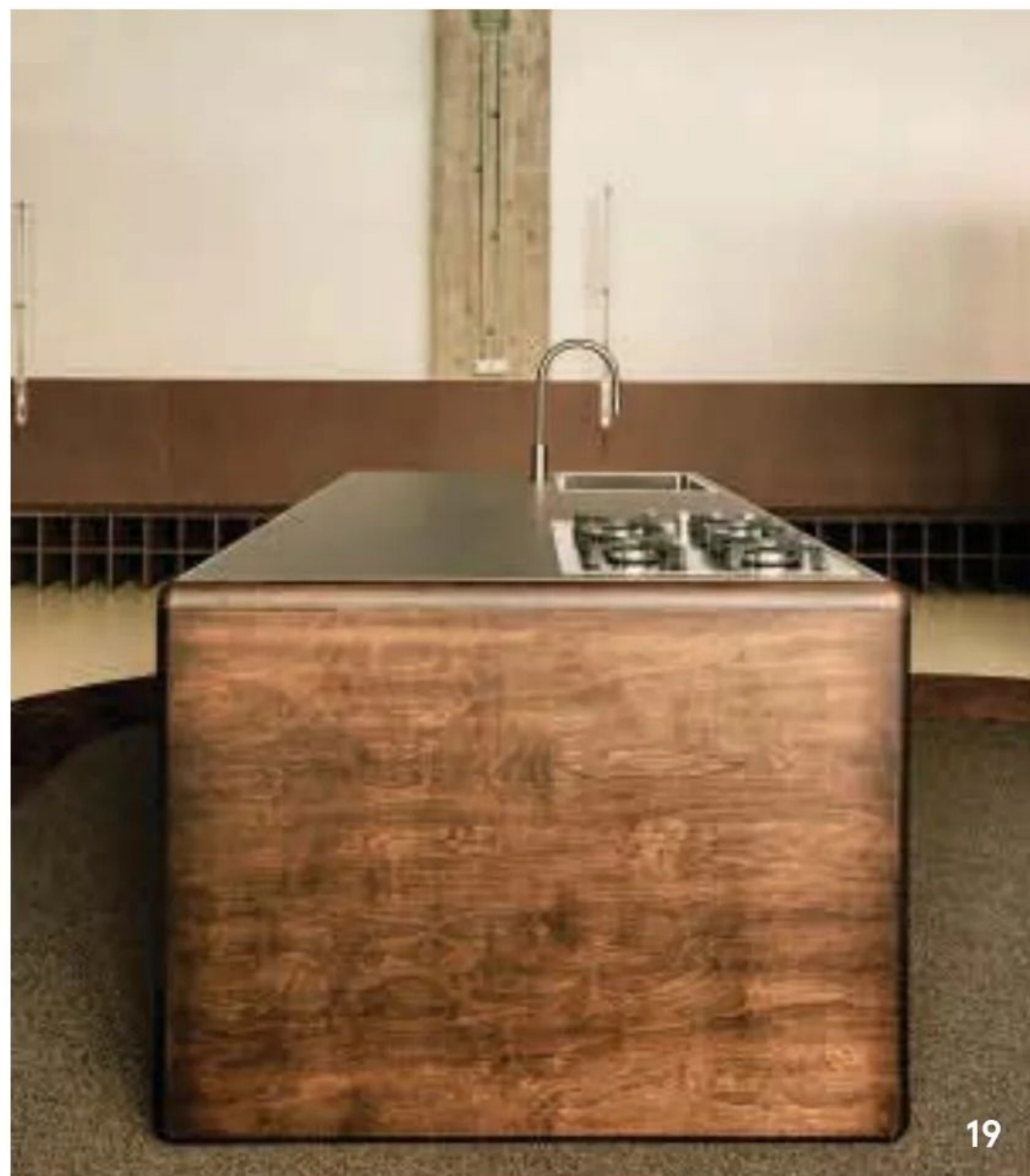
➤ VERYSIMPLEKITCHEN.COM



17



18



19

© TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS



20

20 ★ ABIMIS

AteAtelier, monobloc de aspecto profesional fabricado en acero inoxidable Aisi 304 con un acabado orbital y cepillado que reduce la visibilidad de arañazos y huellas dactilares. Higiénico y fácil de limpiar, es un material prácticamente eterno. Cm 260x60

➤ ABIMIS.COM

21 ★ EL SIGLO VIII

Living, una cocina de líneas clásicas renovada mediante el uso del azul noche para el lacado de las bases y los muebles altos en cerezo; en nogal canaletto el botellero y el escurrer platos. Encimera y backsplash en cuarcita abigarrada

➤ LOTTOCENTO.IT



21

© TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS



22

22 ☆ ARREX

AL32, mueble alto con puertas Gea en Pet reciclable y zócalo de 8 cm en metal antracita.

Acabado Volcano para módulos bajos y altos, acabado Loft 2.2 Fenix Giallo Evora para módulos abiertos

➤ ARREX.IT

23 ☆ ARREDO3

Composición mixta Asia y Time.

Isla con encimera y laterales cerámicos de la línea Arco, al igual que la encimera ovalada sobre soporte de chapa de lava.

En el centro de los dos muebles altos se integra una boiserie

➤ ARREDO3.IT



23

1 ☆ El hogar para toda la vida es ya una idea anacrónica. Nos movemos, nos trasladamos, los estilos corren tan rápido como los cambios sociales. La necesidad de espacios fluidos y dinámicos es cada vez mayor: el comedor en el salón, la minicocina donde también se ubica el despacho en casa. La cocina crece con la familia gracias a un ábaco de soluciones compositivas que la remodelan en función de las nuevas necesidades.

2 ☆ Para interpretar estas transformaciones hemos creado para Scavolini el sistema Stilo, que amuebla también el salón, el cuarto de baño y el estudio. El planteamiento es arquitectónico: los paneles traseros son fondos embellecidos con expositores, a los que se añaden módulos suspendidos, armarios y compartimentos abiertos. La forma rigurosa del cilindro lo domina todo, colocado vertical y horizontalmente da vida a tiradores, estantes, escritorios y barras equipadas.

3 ☆ Lo que hace posible un programa tan articulado es la calidad de diseño de Scavolini, fuerte en su capacidad histórica de ofrecer la variedad de un "industrial a medida". En Eurocucina presentamos una llamativa Stilo en negro, púrpura Fenix Orissa, Roble y Gres. El mango y los herrajes de titanio combinados con la madera la hacen más suave y natural. El blanco es abstracto, pero se puede dar rienda suelta a la paleta.

4 ☆ Acabamos de mudarnos de Londres a una casa de campo en Le Marche. El sistema Stilo llegó con nosotros, amueblando el estudio con encimeras y fondos blancos brillantes. Nuestra cocina es un experimento, un prototipo de isla realizado por un amigo carpintero en madera de abedul, piedra y mármol. La mesa de convivencia es un rectángulo que recuerda las fiestas de pueblo de antaño, como las sillas de 1915 que la rodean. © TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS

TEXTO - MARA BOTTINI

FOTO - LUCA GIUSTOZZI



¿La cocina? Fluida y versátil

SPALVIERI & DEL CIOTTO

Un ábaco de elementos y soluciones modulares. El sistema Stilo de Scavolini interpreta los nuevos ritmos de la vida, cada vez más dinámicos y complejos

➤ SPALVIERIDELCIOTTO.COM ➤ SCAVOLINI.COM



Nº1 TELVA LIVING

LOS NÚMEROS UNO DEL DISEÑO, EL INTERIORISMO Y LA ARQUITECTURA ACUDIERON A NUESTRA CITA PARA PRESENTAR EL PRIMER NÚMERO DE TELVA LIVING, LA REVISTA ESPEJO DE LA MEJOR MANERA DE VIVIR HOY.

TEXTO _ ISABELA MUÑOZ OZORES FOTO _ UXÍO DA VILA

TELVA apuesta por el diseño, la arquitectura, el interiorismo, la buena/nueva vida en definitiva y lo celebra con TELVA Living, la revista que acabamos de alumbrar al filo de su “hermana mayor” en Italia, LIVING Corriere, que nació hace diez años y se ha convertido en referencia del mundo del diseño. En la presentación, la directora, Olga Ruiz, expresó su esencia: “Las casas que amamos en TELVA Living nos ayudan a entender cómo es vivir hoy. Diseño, arquitectura, interiorismo, bajo un prisma moderno y contemporáneo. Recorremos los universos particulares de artistas y diseñadores, espacios elegantes e inteligentes retratados por los mejores fotógrafos del mundo. Casas con muchísima personalidad que proporcionan una sensación de pertenencia. Analizamos las últimas tendencias, los nombres que hay que tener en el radar, pero también revisamos la obra de los grandes maestros del diseño del siglo XX”.



1. Olga Ruiz, directora de TELVA, Laura Múgica, directora general y consejera de Unidad Editorial, Francesca Taroni, directora de Living Corriere y Marco Pompignoli, presidente de Unidad Editorial. 2. Parte de los equipos de TELVA y Living Corriere. En la fila superior: Isabel Ramos de Molins, Cristina Gornati, Adelina Giménez, Connie Chiaro, Ilaria Carnevale, Isabela Muñoz Ozores, Carolina Carrascal, Alicia de Vicente. En primer plano, Francesca Taroni, Ana Ramírez y Olga Ruiz. 3. Olga Ruiz, Ilaria Carnevale, Connie Chiaro y Francesca Taroni. 4. Lorna de Santos, Ángel Schlessler y Ana Ramírez. 5. Íñigo Aragón y Pablo López, de Casa Josephine. 6. Pepe Leal. 7. Sergio Cobos, director general de Publicidad de UE, José Luis Sánchez Crespo, Olga Ruiz, Adelina Giménez, directora de Negocio de TELVA, y Marco Pompignoli. 8. Alba Hurlé y Alicia Martín de Hurlé & Martín. 9. Teresa Sapey, Pascua Ortega, Tomás Alía y Francesca Heathcote. 10. Jesús Cano, organizador del evento, con Alberto Campo Baeza.



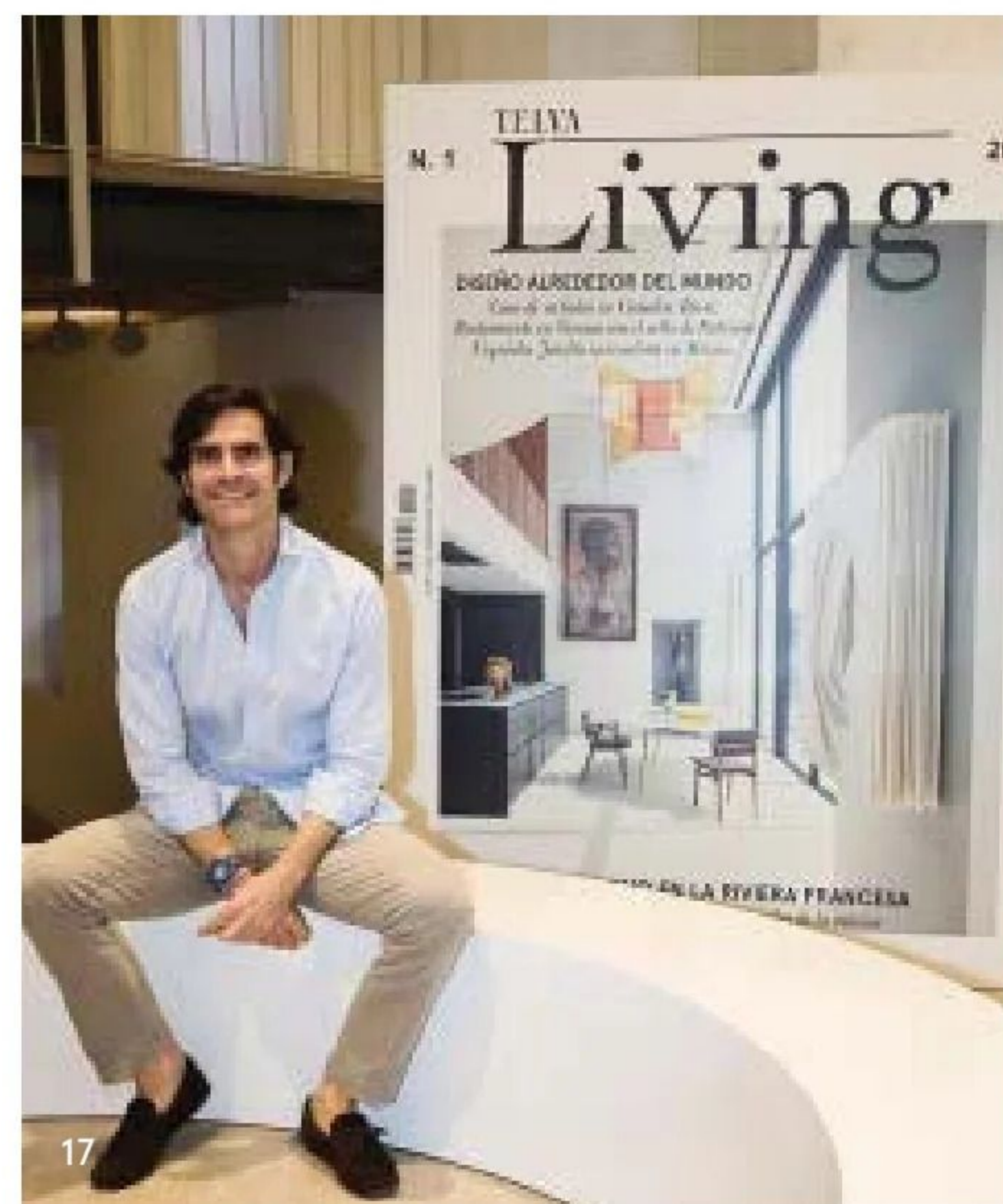
1. Olga Ruiz, el diseñador Jan Taminiau y Laura Múgica. 2. Juan Tapia y Juan Moliné, de Le Secret. 3. Los artistas Sonia Navarro y Fod. 4. José Manuel Fernández y Germán Álvarez, del estudio Cuarto Interior, con Arancha Ausucua, de Asisa. 5. Isabel García Valdecasas y Eliza Arcaya. 6. Jesús Cano y Juan Várez. 7. Jean Porsche, Gabo Castillo y Fabián Níguez. 8. Miguel Matarranz y un amigo. 9. Patricia Bustos. 10. Guillermo Otero y Marcos Antón, de Lázaro Estudio. 11. Adelina Giménez, Olga Ruiz y Natalia Bajo. 12. Adelina Giménez, José Luis Sánchez Crespo y Emilia Peñalba. 13. Las hermanas Martínez Medina y una acompañante. 14. Marta Goyanes, de Espejo y Goyanes, Sofía Wakonigg, de Gastón y Daniela, y la estilista Loreto López-Quesada. 15. Raúl Martins y Carlos López de LA Studio. 16. Jorge Fernández, de SistemaStudio, Olga Ruiz, Francesca Taroni y Alberto Campo Baeza.



15



16



17



18



19



20



21



22



23



24



25



26



27



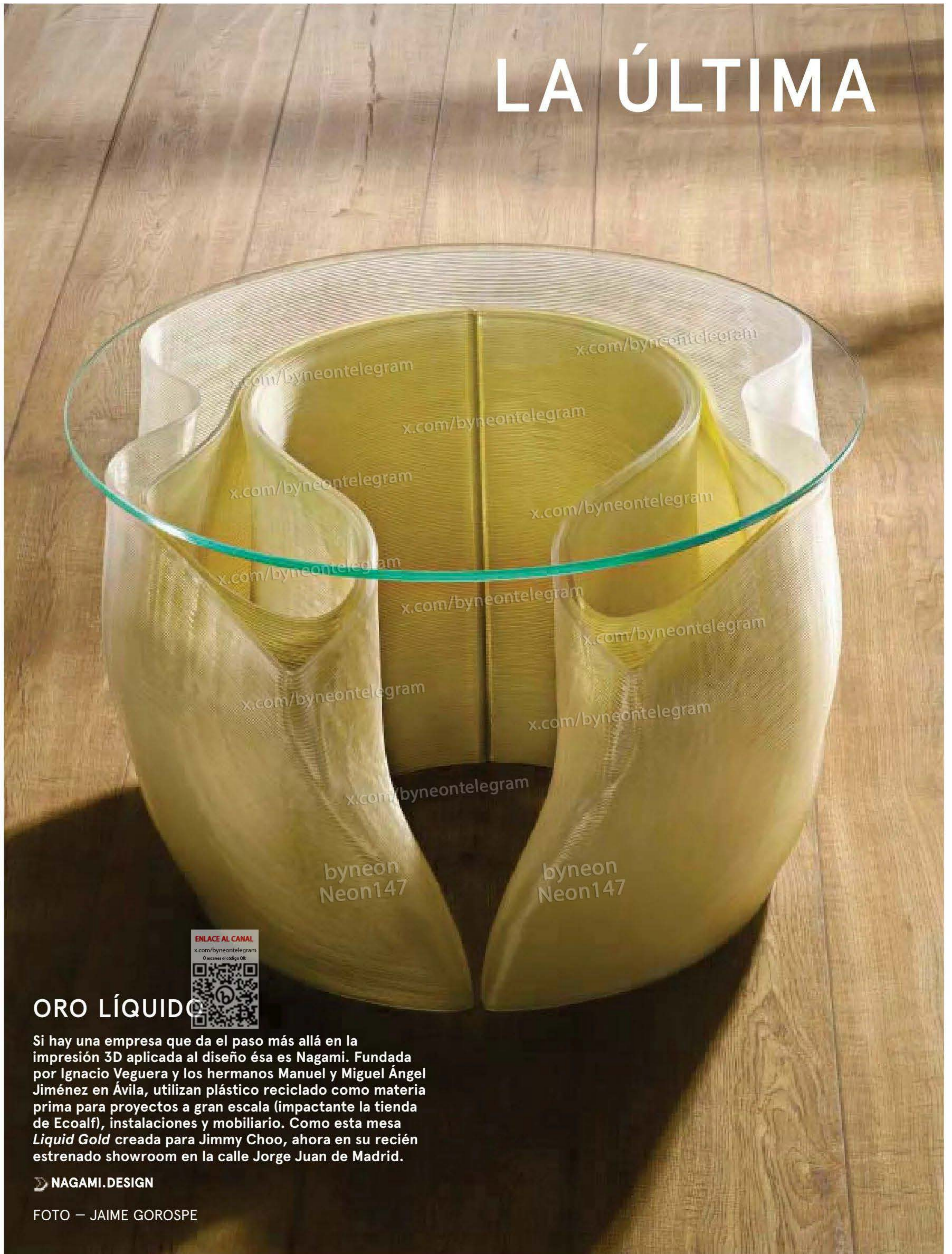
28



29

17. Luis García Fraile. 18. Carolina Carrascal y Luisa Olazabal. 19. El arquitecto Héctor Ruiz Velázquez. 20. Isabela Muñoz Ozores, de TELVA, con Carlota Ruiz de Velasco y Sofía Wakonigg, de Gastón y Daniela. 21. Mario Ruiz, Soledad Lorenzo y Paloma Lorenzo. 22. Gigi Sarasola y Sara Zaldívar, fundadora de Huntress of Art. 23. Álvaro Matías, director del Madrid Design Festival, y Pilar Lleó, coordinadora del Madrid Design Festival. 24. El galerista Enrique del Río y la actriz Paloma López. 25. David Pérez de DavideDavid, Mar Vera, de Welcome Design, la restauradora Julia Betancor, Sara de la Moneda, de Welcome Design, y Alfonso Arbolí, de Cano Estudio. 26. Patricia Sanchiz. 27. Irene Cano, de Meta, e Irene Rodríguez, de Ministerio de Asuntos Exteriores. 28. Damián Casado, Marisa Herranz y Patrick Hamilton. 29. Asunta Jiménez-Ontiveros, de TBA21 y Edgar González, de Elisava Madrid.

LA ÚLTIMA



ORO LÍQUIDO



ENLACE AL CANAL
x.com/byneontelegram
O accede al código QR

Si hay una empresa que da el paso más allá en la impresión 3D aplicada al diseño ésa es Nagami. Fundada por Ignacio Veguera y los hermanos Manuel y Miguel Ángel Jiménez en Ávila, utilizan plástico reciclado como materia prima para proyectos a gran escala (impactante la tienda de Ecoalf), instalaciones y mobiliario. Como esta mesa *Liquid Gold* creada para Jimmy Choo, ahora en su recién estrenado showroom en la calle Jorge Juan de Madrid.

 NAGAMI.DESIGN

FOTO — JAIME GOROSPE

¿Qué significa ser Amigo?

Colabora, contribuye,
forma parte del Museo del Prado



Fundación Amigos Museo del Prado
www.amigosmuseoprado.org

QUIEN SIGUE EL NARANJA
SE ENCUENTRA CON FAUBOURG

